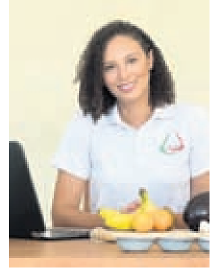
BONDIA® ARUBA



Charlene Leslie cu mision pa inspira, crea y promove un Aruba mas saludabel

Pagina 5

Diabierna 10 di September 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Gabinete Wever-Croes II a bira conoci entre mencion di integridad y nepotismo



Pagina 3

- **AHATA: A perde ocupacion pa motibo di ultimo ola di COVID-19** Pagina 6
- **Minister Oduber: Situacion di Hospital ta preocupante** Pagina 4
- **Otro residente ta fayece di Covid-19** Pagina 7

Svb 'cerando e net rond di compania, persona cu por competi a base di abuso'



Pagina 2

Studiantenan manifestante ta ocupa edificio di universidad na Groningen



Pagina 21

Ecuador: 54.000 persona a bandona e pais den ocho luna



Pagina 8

SVB ta pendiente pa ola di contagio pasa pa subi caya pa controla

"Nos ta cerando e net rond di companianan, personanan cu por competi a base di abuso"



Tin indicacionnan di algun abuso cu e sistema di FASE y subsidio di salario, pero tambe incumplimento cu leynan laboral y leynan di fondonan social. Y pa e motibo ey mes SVB tabata prepara pa subi caya pa haci controlnan. Pero pa motibo di e ola di contagio halto di ultimo simannan a dicidi pa pospone e controlnan na pia di trabao.

"Asina cu e contagionan baha, nos hendenan lo ta riba caya. Nos sa cu tin hopi trahado cu ta trahando y no ta registra. Nos sa tambe di dunadonan di trabao cu ta keha cu trahadonan cu FASE ta pidi pa no registra nan, pa nan no mester stop di cobra e suma di asistencia aki." Ir. Edwin Jacobs, Director di SVB tabata hopi cla riba e punto aki cu Bon Dia Aruba.

"Asina cu haya e denuncia ta pasa e informacion pa FASE. Tin algun cos robes ta sosodiendo den e mercado laboral cu pa motibo di circunstancia no por manda trahadonan di SVB pa haci e control necesario, pa evita contagio. Pero e ola aki tambe ta bay pasa. Na fin di e luna tin e ola domina, nos lo ta bay ta riba caya."

FASE

Tin dunado di trabao honesto cu ta informa SVB mesora ora cu topa cu hendenan cu ta cobra FASE y no kier pa registra nan cu a haya trabao, pero mescos tin otronan cu si ta duna e personanan aki trabao. "Nos sa di e situacion aki y mester atende cu nan asina cu e ola di contagio aki ta tras di lomba. Di un forma of otro, nos lo para e asunto aki. Nos ta haya suficiente tip anonimo of hasta directo, cu ta permiti SVB pa actua."

Ehempel ta un compania cu a bisa e trahado cu e no por keda sin registra, y e dia siguiente e persona cu tabata busca trabao no a presenta pa traha. A denuncia e persona mesora na FASE cu mester tuma e pasonan debido. Un persona asina pa regla no ta bin na remarca pa ayudo, pasobra el a haya trabao. "Kizas lo mester para e FASE pa e trahado aki. Intencion di subsidio di salario y FASE no ta pa abusa di e asistencia aki. E ta un sosten pa nos por pasa door di e efectonan negativo di e medidanan cu mester tuma pa controla e pandemia. E asunto di traha y cobra FASE na banda, ta un abuso di e sistema."

Abuso cu trahado

E ta dificil pa bisa awor cuanto compania of persona ta abusa di e sosten aki. Pero na final, SVB sa si cuanto un compania a ricibi na loonsubsidie y cuanto ta e suma cu mester a cumpli cune na obligacionnan.

"Eynan nos ta constata cu algun dunado di trabao ta pone firma falso. Of trahadonan ta mira benta ta draai pero toch nan ta keda cu un salario di 60 porciento mientras cu ta tuma otro hende den servicio pagando nan 100 porciento. Tin un cantidad di iregularidad cu ta afecta e motivacion di e trahado. Pero nos lo atende cu nan. Tin hopi trabao nos dilanti, pero e experiencia aki ta mustra nos tambe e calidad di nos economia. Na momento cu dunado di trabao ta wanta un grupo di trahado na 60 of 80 porciento di salario, pero ta duna otro 100 porciento."

Trahadonan mester ta registra

Gran parti di esnan cu ta cobra FASE ta trahadonan cu a kere cu nan dunadonan di trabao tabata inscribi na SVB y cu nan dunado di trabao por a haya subsidio di salario pa nan. Pero ora cu e realidad a bati na porta, a realisa cu nan no a bin na remarca pa subsidio di salario pasobra nunca nan tabata inscribi/registra na SVB y ta pa e motibo ey mester a bay pa FASE.

E informacion cu tin ainda no a yega na dje pa analisa den ki sector, e tipo di comportacion aki a tuma luga. Pero asina cu analisa lo identifica e sectornan y lo tuma medidanan den futuro pa controla miho e sectornan unda e falta di cumplimento ta tuma luga. P'esey mi ta bisa, e bida despues di pandemia no lo ta mescos. E pandemia a trece hopi situacion na superficie, ainda nos ta den dje , nos no a haya chens pa analis'e, pa traha maneho pa combati iregularidad, pero asina pandemia pasa y SVB no ta ocupa cu loonsubsidie, cu MKB, nos lo tin e tempo pa sinta trankilamente y analisa e datonan aki y bin cu medidanan aki pa combati desaroyonan cu nos no ta desea den e mercado laboral y den nos economia.

Hecho ta cu e proceso di loonsubsidie a duna un bista con companianan ta cumpli cu nan obligacionnan di belasting y cu primanan social. "El a duna nos un bon bista, y manera ma bisa hopi biaha, bida despues di e pandemia lo ta full diferente cu prome. Companianan cu tabata sobrevivi haciendo baina, lo tin hopi problema despues di pandemia, pasobra nos ta cerando e net. Belasting, SVB y DIMAS ta cerando e net y no ta keda hopi buraco pa competi inhustamente contra otro," Edwin Jacobs di SVB a bisa Bon Dia Aruba.



Gabinete Wever-Croes II a keda conoci y a trece dilanti palabranan Integridad y Nepotismo

Manera a wordo anuncia ayera diahuebs den oranan di merdia, ministernan cu lo conforma e nobo Gabinete Wever-Croes pa e proximo cuater aña a keda conoci y ta conforma door di 8 minister tanto di partido MEP como di partido Raiz.

Despues di e anuncio aki, nan a duna un conferencia di prensa pa asina duna oportunidad na medionan di comunicacion social haci nan pregunta tocante ministernan nobo y funcionnan cu nan lo tin, pa cu esaki prome minister Evelyn Wever-Croes a trece dilanti cu e lo keda fungi tanto como prome minister, minister di Asuntonan General, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial.

Ursell Arends lider di partido Raiz a haya e cartera di Integridad, Naturalesa, Transporte y Cuido di Grandinan, ademas e lo fungi como vice-prome minister.

Xiomara Maduro lo tin e Ministerio di Finansas y Cultura, Geoffrey Wever Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Glenbert Croes minister di Labor, Integracion y Energia, Rocco Tjon como minister di Husticia y Asuntonan Social, Endy Croes como minister di Enseñansa y Deporte y Dangui Oduber como minister di Turismo y Salubridad Publico.

Wever-Croes a sigura cu Guillfred Besaril lo continua como minister plenipotenciario na Hulanda; loke no a menciona ta esunnan cu lo cumpli e funcion di otro ministernan plenipotenciario na Merca y representante di Aruba na Union Europeo, cu awor ta den man di Joselin Croes y Eddy Paris respectivamente. Pa loke ta trata parlamento, nan ta propone Edgar Vrolijk como presidente.

Den dianan dilanti lo cuminsa cu e proceso pa yega na huramentacion, manera el a anuncia, "ta un proceso cu ta tuma su tempo, algun di nos tin cu tuma nos retiro como parlamentario, ta cuminsa un proceso pa parlamentarionan nobo drenta parlamento y unabes nan ta drenta parlamento, nan ta aproba nos credencialnan como futuro minister y e ora nos lo huramenta", Wever-Croes a indica.

Di su parti Ursell Arends a expresa cu e trabounan cu nan dilanti ta inmenso, "e ta bay rekeri un team work, pa nos tur traha hunto pa logra nos metanan, Aruba mester di nos tur, en bes di para na banda y critica, husga of condena, ban traha hunto pa nos por hiba Aruba pa dilanti", el a sigura.

Segun Arends a splica nan a re-inventa con gobierno aki lo funciona y esey ta loke e ministernan nobo ta para p'e, hunto nan a haya un partner cu tambe ta kere den esey y nan ta bay "mustra con e manera tradicional di traha den vertical ta bay cambia y hunto nos ta bay pone aparato publico y ministernan traha den un forma horizontal..," el a bisa.

Prome minister lo yuda minister di Enseñansa

Hopi comentario a bin dilanti tocante ken ta e persona cu den proximo cuater aña ta esun cu lo dirigi e area di Enseñansa y tambe despues di e nombramento di Endy Croes como minister di e area aki, ora Wever-Croes a haci su prome anuncio el a expresa cu e lo yuda Endy Croes den su caminda como minister na unda cu e lo mester di dje, reportero di Bon Dia Aruba Wever-Croes kico por a compronde cu e expresion aki na unda cu el a sigura cu "como prome minister e ta yuda tur minister caminda cu tin mester, Enseñansa mester trece



trankilidad y caminda cu mi por yuda pa trece trankilidad mi compromiso cu ma duna prome cu eleccion, durante eleccion y despues di eleccion, mirando cu ta ami a atende e mayoria di intrankilidad cu tabatin lo mi duna un man eynan pa nos trece trankilidad".

Nepotismo

Tocante esaki, reportero di Bon Dia Aruba a puntra Wever-Croes kico pa su persona ta nifica e palabra 'Nepotismo' pa motibo cu manera nan a informa comunidad, halto comisario di Polis Vanessa Tjon Kock cu ta casa di e futuro minister di Husticia, Rocco Tjon, a hala for di su funcion pa no tin conflicto di interes, pero manera ta conoci den comunidad, den Gabinete Wever-Croes I tabatin miembronan di famia Croes trahando den algun departamentonan di gobierno, a puntra si esaki lo continua den gabinete nobo.

Wever-Croes a splica cu "mi ta kere cu e definicion di e palabra Nepotismo nos tur ta conoce, mi ta enfoca mas riba e decision di sr Tjon y sra Tjon Kock pasobra tabata nan decision pa kita tur impresion cu por tin di conflicto di interes, e ta minister y su casa ta hefe di un departamento asina importante, y pa evita esey e decision a wordo tuma, pa asina duna trankilidad den gabinete".

Asina mes, el a bisa cu el a ripara cu den hopi biaha door di espera, hopi hende a bira ansioso y si nan no a tuma e decision aki e criticanan lo a bin tocante con nan ta haci algo asina.

Integridad

Ursell Arends lider di partido Raiz ta esun cu lo fungi como minister di Integridad manera a wordo menciona anteriormente, Bon Dia Aruba a investiga kico nepotismo ta nifica na unda a haya cu "ta un preferencia cu algun funcionarionan publico tin pa duna empleo na famia of amigonan y segun Declaracion Universal di Derechonan Humano numeral 2 di articulo 21 ta indica: tur persona tin derecho di acceso, den condicion igual, pa funcionnan publico den nan pais, pa loke nepotismo ta violenta e derecho humano di acceso na funcionnan publico di tur esunnan cu ta wordo priva di haya oportunidad pa competi di manera husto pa un funcion publico".

Mirando esaki, ya cu Arends ta esun cu lo wordo percura pa tin integridad den proximo gobierno, a puntra si e lo permiti esaki den e gobierno nobo, pa motibo cu partido Raiz den campaña tabatin e slogan "mantene nan honesto", el a sigura cu "nos ta bay zorg pa tene tur hende honesto, hasta nos mes tambe cu ta bay forma parti di e coalicion aki, nos lo zorg tambe pa nos wordo manteni honesto, esaki no ta conta pa nos partner di coalicion, e ta conta pa nos mes tambe y nos a traha duro den campaña desde 2017 caba pa loke ta trata integridad y aworaki nos ta haya oportunidad pa implementa tambe loke nos ta kere y con nos ta kere cu integridad mester wordo implementa, no solamente den aparato publico pero nos tin cu tene na cuenta cu a nos ta bay haci nos parti pero nos mester di sector priva tambe pa haci nan parti, integridad pa nos no ta algo opcional", el a finalisa.



Minister Oduber ta anuncia Vacunathon #4 cu lo tuma luga den fin di siman



Durante un conferencia di prensa diahuebs atardi Minister di Salubridad y Tursimo, Sr. Dangui Oduber a anuncia cu den cuadro cu e campana di vacunacion, lo tin di cuater vacunathon durante e fin di siman aki. E vacunathon #4 lo tuma luga e dianan 11 y 12 di september na e ballroom di hotel Ritz Carlton entre 9 di mainta y 4 di atardi.

Min. Oduber a splica cu den e e ultimo simannan e situacion ta mehorando. E cantidad di caso pa dia y e averahe pa siman ta bahando, pero e situacion na hospital si ta keda uno preocupante. Actualmente na Aruba tin 10 persona den ICU, tin 26 pashent riba e departamento di COVID y tin 24 pashent cu a wordo manda Colombia cu na e momentonan aki ta den cuido intensivo, esaki ta un cantidad substancial di pashent cu mester tratamento y cuido medico.

El a subraya tambe cu luna di augustus tabata e luna cu mas persona a fayece di COVID-19. Esaki ta debi na e variante Delta cu ta uno mas contagioso y mas peligroso tambe. Mirando e situacion, Min. Oduber ta enfatisa e importancia di vacunacion: "P'esey ta asina importante pa nos por keda recomenda y stimula tur persona cu pa un motibo of otro ainda no a tuma nan vacuna y conscientisa nan, brinda informacion di un manera transparente di e importancia di bay vacuna".

Min. Oduber a informa cu durante e vacunathon #3 mas di 3 mil persona a tuma nan prome dosis y aworaki a yega na un porcentahe di tur persona riba 18 aña cu a haya nan vacuna ta na un porcentahe di 68%. "Ainda nos no a yega e meta cu nos a pone nos dilanti ora nos a cuminsa cu nos programa di vacunacion. nos a bisa semper cu nos deseo ta pa nos vacuna 85% di nos comunidad pa nos por crea e herd immunity cu ta asina importante pa nos por logra vence e pandemia", el a bisa.

Pa locual ta e eficiencia di e vacuna, el a indica cu di e 40 fayecidonan cu tabatin na Aruba desde 1 di juli te cu 31 di augustus, 85% no tabata vacuna y 15% si tabata vacuna. E 15% cu si a vacuna, cu a fayece, tabata sufri di otro condicionnan fisico.

Min. Oduber a splica tambe con e variante Delta tambe ta afectando e turismo di Aruba. Den luna di juni y juli turismo a crece substancialmente y den luna di augustus ya caba por a cuminsa sinti e efecto di e variante Delta. "Nos a experiencia un caida di 15 mil turista den luna di augustus. Nos ta mira cu e ocupacionnan den hotel tambe a mira un reduccion di entre 3% y 5% y nos ta conclui cu e variante Delta a afecta nos recuperacion bastante", el a señala.

Señora Jurette Maduro, Communicatie Adviseur di DVG, a duna informacion y splicacion tocante e vacunathon #4, ken por vacuna y ken no por bin na remarca pa tuma nan vacuna. Tur persona di 12 aña bay ariba por acudi na e vacunathon y el a enfatisa cu e 3 mil personanan cu a vacuna durante e vacunathon #3, pa pasa den e weekend aki na e ballroom di Ritz Carlton y asina ricbi nan segundo dosis.

Ta importante ta remarca cu tur persona cu kier vacuna mester presenta cu nan Health App of nan carchi di AZV. Pa locual ta e muchanan cu a acudi na e vacunathon 3 siman pasa cu nan mayor, pa nan segundo dosis nan no mester bin cu nan mayor, mayor por compaña nan si pero no ta obligatorio ya cu e muchanan ta registra caba. Pa e prome dosis di e mucha si ta necesario pa e mayor ta presente.

Sra. Maduro a informa tambe cu no solamente residente di Aruba por vacuna pero tambe e persona cu no ta residente. Si un persona no residente tin mas cu 6 luna bibando na Aruba y e tin permiso den tramite of no tin permiso of e permiso a caduca, esaki no ta problema. "Si bo tin mas di 6 luna ta biba na Aruba y bo por prueba cu bo ta biba na Aruba pa mas cu 6 luna bo por bin vacuna. Durante e vacunathon HIAS lo tey presente pa contesta tur pregunta di tur persona cu no ta residente di Aruba pa wak si nan ta bin na remarca pa vacuna of no", el a splica.

E personanan cu no ta residente mester presenta cu nan paspoort pa asina verifica cu nan no ta turista pero cu nan ta biba na Aruba.

Sra. Maduro a informa tambe cu tin algun excepcion pa personanan cu no ta residente. Locual ta studiantenan Arubiano cu ta na Aruba di vakantie por vacuna, personanan cu nacionalidad Hulandes cu ta na Aruba pa un luna of mas tambe por vacuna y studiantenan cu ta core stage na Aruba y nan tin prueba di nan stage, nan tambe por vacuna.

E personanan cu no por vacuna durante e vacunathon ta hendenan cu tin sintoma di griep cu por ta parecido na COVID-19, turistanan tampoco por vacuna, y si e persona tin un test di COVID-19 positivo cu ta menos cu 8 siman bieu tampoco no por vacuna.

Durante e vacunathon lo tin e vacuna Pfizer y Johnson & Johnson disponible. Personanan cu kier e vacuna Johnson & Johnson mester pidi pa esaki. Ta importante pa remarca cu Johnson & Johnson ta wordo duna solamente na adulto di 18 aña bay ariba y e no por wordo duna na hende muhe na estado tampoco. E muchanan entre 12 y 18 aña lo ricibi e vacuna Pfizer.
Por ultimo Min. Oduber y Sra. Maduro a extende invitacion na comunidad di Aruba cu no a vacuna of cu tin solamente un dosis, pa asisti na e vacunathon #4 e weekend aki y asina contribui den e lucha contra COVID-19.

Di dos detencion den Apollo

Ayera un di dos persona a keda deteni den caso Apollo. E persona aki tambe ta wordo sospecha di ta involura den asesinato di Poentje Castro.

Investigacion ta continuando. Mas detencion no ta wordo exclui.

Ministerio Publico na e momento no por a duna mas detaye teniendo cuenta cu e investigacion andando.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Charlene Leslie cu mision pa inspira, crea y promove un Aruba mas saludabel

Charlene Leslie ta un hoben di 28 aña di edad cu un meta pa un Aruba mas saludabel. Charlene ta un dietista profesional y recientemente a wordo certifica como un sport dietician tambe. E tin su propio consultorio, Alimenta Dietetics and Health Promotion, caminda e ta enfoca riba e promocion di un bida saludabel.

Charlene a termina HAVO na Aruba cu apenas 16 aña di edad y debi na su edad jong, Charlene a keda un aña mas na Aruba pa asina explora su opcionnan y dicidi kico lo bira e carera cu e lo kier sigui studia p'e. "Mi a haci staatsexamen Biologie VWO y mi a cuminsa cu M&O y Economie tambe pasobra mi no tabata precies kico mi kier a haci. Mi a pensa por ta algo den management, pero finalmente hopi lihe mi a realisa cu esey no ta pa mi", e ta conta.

"Mi tabata sa cu mi kier haci algo relaciona na deporte y prome mi a pensa docente di gym. Pero mi no kier a bira docente, mi kier a haci e parti di deporte; pero mi no kier a bira docente. Despues mi a pensa fisioterapia, pero esey tampoco no tabata e opcion pa mi. E ora mi a wak e opcion pa bira un sport dietician, dus pa yuda e atletanan den area di alimentacion y e ora ey mi a pensa esey lo ta perfecto pa mi pasobra mi ta den e mundo di deporte."

Na 2010 Charlene a sali rumbo pa Nijmegen unda el a studia Voeding en Dietetiek cual el a termina na 2015. El a regresa Aruba e mesun aña y mientras tanto el a cuminsa un online Masters course den Epidemiology and Public Health, di cual actualmente e ta trahando riba su tesis pa asina termina e estudio.

Desde cu e tabata chikito Charlene tabata practica atletiek y te na momento cu el a bay Hulanda e tabata activo den e mundo di atletismo. Incluso na Hulanda e tabata practica e deporte tambe cu e team na Nijmegen.

Na 2007 Charlene a habri su halanan un poco mas y a participa den e competencia local Aruba Model Search y di eynan algun aña despues el a participa den e certamen di beyesa Miss Universo representando Aruba." Door di mi amigonan cu a motiva mi pa participa den Aruba Model Search mi a bisa why not, y semper cu bo ta den e mundo di modelahe e mundo di miss ta conecta cu esey", el a conta. "E mundo di miss echt no tabata mi mundo, pero e persona cu a yuda mi semper, Endy Croes, tur aña tabata puntra mi si mi kier a competi pa miss y semper mi tabata bisa absolutamente cu no."

"Ora mi a bin back di Hulanda, sigu'mi mi a wak e ultimo Miss Universe cu tabata Pia Wurtzbach di Philippines, y un otro miss tambe cu a sali 1st runner-up na Miss USA cu tabata mustra personanan real, cu nan tabata bunita di pafo, pero nan tabata mas bunita di paden. Esey ta loke a pone mi cambia mi mente y mi a dicidi di purba y e tabata un oportunidad unico. Finalmente mi a yega te Philippines na Miss Universo y esey tabata un experiencia hopi bunita, no cu mi lo hacie atrobe pasobra mi a realisa si cu esey no ta mi mundo, pero mientras mi tabata eynan e tabata un bunita experiencia si", el a bisa.

Charlene ta conta cu durante su di tres y di cuater aña di su estudio, e mester a haci diferente ehercicio unda cu por ehempel e tin un cliente su dilanti y e mester practica un consulta. Na e momento ey el a ripara cu e tabata gusta, pero el a haya mas interesante e otro areanan manera e proyectonan y tareanan cu e mester a haci, vooral con bo por pone un comunidad cambio su habitonan. Di eynan el a ripara cu e parti di health promotion e tabata haya super interesante.

"Ora mi a yega di Hulanda mi no kier a bay traha den consulta, mi kier a traha den health promotion, pero mi no a haya oportunidad di trabou den e area ey, e ora mi a dicidi pa en berdad habri mi dietiste praktijk na 2016. Fin di e aña ey mes mi a logra haya trabou na IBISA den e area di health promotion y na 2018 ora mi contract a caba na IBISA mi a bay back na haci consulta. Aworaki mi a haya e oportunidad pa traha cu Fundacion Diabetes Aruba ariba e proyecto PRISMA, y for di eynan mas proyecto a bin dilanti. Aworaki mi tin mi praktijk pero mi ta combina algun consulta cu diferente proyectonan tambe. No tin un dia regular pa mi, tur dia ta diferente y juist esey mi gusta di mi trabou cu e no ta un dia di mainta te atardi ta haci consulta so, tin hopi variacion", Charlene ta conta.

Un problema den e poblacion di Aruba ta e cifranan di sobrepeso y obesidad, cu segun Charlene ta splica hunto e cifra ta casi na 80% di e poblacion y esey ta un cantidad hopi halto. E ta splica cu aunke tin hopi mas hende ta consciente, hopi mas hende ta activo, hopi mas ta pensa ariba kico nan ta come of ki ora. Locual ta preocupante p'e ta cu tin dos extremo. "Tin e persona cu ta hopi activo casi tur dia, cu ta come hopi saludabel y esey ta hopi great. Pero den e otro extremo bo ta haya cu juist nan no ta come saludabel, nan ta come hopi riba caya, por ta hopi uso di bebidanan alcoholico y no ta move hopi", el a bisa.

"Pero eigenlijk memey, unda cu e alimentacion saludabel ta normal, cu tin movecion reguralmente sin pone tanto presion, unda cu un alimentacion y un estilo di bida saludabel ta normal, esey casi bo no ta wak. Y esey ta unda nos mester bay traha riba dje pa nos por yuda e personanan aki cu por ta nan ta un tiki mas consciente y ta haci stapnan chikito tur dia pa tin un estilo di bida mas saludabel."



Un reconocimento special pa un boluntario di 95 aña, Irene Robles de Medina

Club Kibrahacha ta celebra su aniversario cu lansamento di su logo nobo





Club Kibrahacha a celebra su di 36 aña di existencia ayera cu desvelo di su logo nobo y tambe e entrega di e prome boton 'Eric D'Arnault' na un boluntario hopi special di e club, esta sra. Irene Robles de Medina di apenas 95 aña.

E intencion tabata pa celebra e di 35 aniversario na 2020, y lansa e logo nobo, pero e pandemia a stroba e actividad, Jeffrey Matos, Director, a bisa Bon Dia Aruba. "Nos no kier warda mas, pa trece un aire fresco back den e organisacion, particularmente despues di e pandemia." E aire nobo ta un reinvento pa e club cu tin como meta ofrece actividad y servicio na e grupo dinamico di personanan di 60 aña of mas, pa asina conhuntamente traha riba un bida largo y uno saludabel y contento.

E bunita di e trabao boluntario di Sra. Robles de Medina ta cu e tin 35 aña ta yuda den actividadnan na Club Kibrahacha, pues practicamente a mira e club crece bira un centro importante pa varios hende cu ta cu pensioen. "E tabata un docente di obra di man y a bin yuda cu actividad na Kibrahacha. Pero awor si el a retira y nos ta reconoc'e cu e prome pin 'Eric D'Arnault' cu ta co-fundador di Club Kibrahacha," Matos a bisa Bon Dia Aruba.

Club Kibrahacha a keda funda pa ta un centro di encuentro di personanan cu a baha cu pensioen y tabata haya falta di e contactonan social. Y e actividadnan a desaroya cu tempo tambe, for di obranan di man te na actividadnan di movecion y salud. Y mas recien, Club Kibrahacha a cuminza ofrece diferente curso, incluso di computer pa su clientenan.

Bon Dia Aruba lo amplia den nos siguiente edicion riba e trabao importante cu Club Kibrahacha ta haci pa percura cu tin espacio pa un grupo di ciudadano cu kizas ya no ta traha mas, pero en todo caso, por sigui hopi activo y contento door di mantene lasonan di amistad cu otro. Tur esaki, danki na subsidio di Gobierno, di Rotary, contribucion di e miembronan mes y recaudacion di fondo, ademas di e trabao incansabel di 40 boluntario.





AHATA: A perde ocupacion na augustus pa motibo di ultimo ola di COVID-19 na Aruba

Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta publica e cifranan di ocupacion y prijs dje hotelnan mensualmente, y informacion di augustus ta indica cu hotelnan a perde 6 punto di grado di ocupacion despues cu CDC a hisa nivel di alerta pa Aruba.

Augustus 2021:
Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 70.9%; 18.4% menos cu na Juli 2019. Un luna pasa e ocupacion tabata proyecta na 77%, pero a ricibi un cantidad di cancelacion despues di e cambio di alerta di CDC.

ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $252.72, cual ta 6.2% mas cu na 2019.
RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata $179.25, representando un reduccion di 13.3% compara cu 2019.

2021 te cu augustus:
Den e prome 8 luna di 2021, Aruba su hotelnan a experiencia ocupacion averahe di 53%.
ADR ta 10% menos y RevPAR ta 45% menos compara cu mesun temporada na 2019.

Timeshare:
Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata proyecta na 84% pa Augustus, pero a resulta na 79% despues di e cambio di nivel di alerta di CDC na Merca.

Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Radisson Blu Aruba, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club.



PROYECCION:

	Occupancy	Occ level compared to 2019
September	60%	75%
October	65%	85%
November	72%	86%
2021	59%	70%

Aceptacion encargo di formacion y nominacion ministernan candidato

Formador, señora Evelyna Wever-Croes, a emiti su informe final na Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt.

Formador a conclui cu e candidatonan pa wordo nombra, ta capaz pa e funcion di minister, respectivamente minister plenipotenciario, despues di evaluacion a base di e Decreto Nacional di 9 di september 2013. Riba 27 di augustus Gobernador ya a ricibi e acuerdo di gobernacion firma pa MEP y RAIZ y e dia ey a wordo informa tocante e reparticion di cartera.

Formador cu esaki formalmente a acepta e encargo di formacion.

Formador a apunta e siguiente personanan pa nombramento como minister:
Evelyna C. Wever-Croes minister di Asunto General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial, alabes prome-minister;
Geoffrey B. Wever minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel;
Ursell M. Arends minister di Integridad, Naturalesa, Transporte y Cuido di Grandinan;
Xiomara J. Maduro minister di Finansas y Cultura;
Rocco G. Tjon minister di Husticia y Asuntonan Social;
Glenbert F. Croes minister di Labor, Integracion y Energia;
Danguillaume P. Oduber minister di Salud Publico y Turismo;
Endy J.H. Croes minister di Enseñansa y Deporte.

E conseho di minister nobo, di acuerdo cu e Reglanan di Procedemento di Conseho di Minister, lo dicidi tocante e proposicion na Gobernador encuanto nombramento di e Minister Plenipotenciario na Hulanda. Despues cu ofrece e proyecto di e decreto nacional pa retiro di e ministernan actual y nombramento di e ministernan nobo na Gobernador, Gobernador lo puntra presidente di Parlamento pa inform'e mas pronto cu ta posibel tocante e decision



di Parlamento relaciona cu e retironan y e nombramentonan propone pa e ministernan. Si for di Parlamento no tin obhecion contra e proposito di Gobernador, por retira e ministernan actual y por nombra y huramenta e ministernan nobo. E fecha di e huramentacion ainda no ta conoci.

Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Formacion di Gabinete Wever-Croes II a keda cla



Durante un rueda di prensa diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu a keda cla cu formacion di Gabinete Wever-Croes II, despues di 76 dia di eleccion.

"Algun hende ta haya cu el a tarda demasiado, pero na mi parecer el a tarda loke e mester a tarda. Pa mi Pasobra un gobierno stabil y fuerte, ta rekeri un fundeshi fuerte. Y pa ami como formador, mi kier tabata sigur cu e candidatonan cu mi presenta na Aruba ta digno di confiansa", Prome Minister Evelyn Wever Croes a duna di conoce den un comunicado di prensa.

Dia 25 di juni, Partido MEP a gana eleccion cu 9 asiento y Partido Raiz a haya 2 asiento. Dia 8 di juli 2021, a firma un declaracion di intencion. Dia 9 di juli, exactamente 2 luna pasa, Gobernador a nombra Prome Minister como formador. Den e 2 lunanan aki a negocia un acuerdo di gobernacion den lineanan grandi, despues reparticion di cartera y awor ta asina leu cu a keda cla cu formacion di Gabinete Wever-Croes II.

Prome Minister a uza un quote di George Washington pa ilustra e seriedad di e proceso di formacion di un gobierno. "To form a new Government requires infinite care, and unbounded attention; for if the foundation is badly laid the superstructure must be bad."

"Formacion di un gobierno ta un proceso serio cu ta exigi hopi cuido y atencion pa construi e fundeshi di confiansa y stabilidad. E periodo tras di lomba tabata un periodo duro pasobra banda di mi trabou diario como Prome Minister y como commander in chief di e crisis di Corona, mi tabata Parlamentario y Formador tambe", Prome Minister a remarca.

Prome Minister a gradici tur esnan cu a yuda den e proceso aki. Tur e 115 stakeholders cu a reuni en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II. Den e dianan venidero lo reuni cu demas stakeholders.

"Awor pues nos por cuminsa goberna. Na final di dia gobernacion ta teamwork, trabou den ekipo y partnership. Y nos, Gobierno, Parlamento, sector publico y sector priva, lo demostra esaki trahando hunto. Un ekipo cu un solo meta: ARUBA. Gabinete Wever-Croes 2, e Gobierno cu pueblo a scoge pa goberna. Na tur nos votadornan, di curason DANKI pa boso sosten duna na nos Partido MEP y na Partido Raiz. Danki na tur ciudadano di nos pais Aruba, nos lo lora manga mesora pa sigui traha, pa enfrenta tur reto, den tur transparencia comunica cu comunidad y nos lo sirbi bo na e miho forma posibel. Nos lo no defrauda bo. Cu Dios bendiciona nos dushi pida baranca Aruba", Prome Minister pa Gabinete Wever-Croes II a termina bisando.

Brazil ta termina acuerdo bilateral riba transporte maritimo cu Uruguay y Argentina



(MercoPress) – Presidente di Brazil, Jair Bolsonaro a termina acuerdonan bilateral pa transporte maritimo cu Argentina y Uruguay. E decreto Presidencial a keda anuncia pa medio di e Gazetta Oficial, unda a publica cu e Republica Federativo di Brazil a dicidi pa no renoba e validez di e acuerdo entre e pais y e republica di Uruguay, firma na 1975, y tampoco esun firma cu Argentina na 1985.

E acuerdo existente cu Uruguay ta caduca na October y esun cu Argentina, na 2022.

E decision di Bolsonaro a haya hopi critica den su propio pais, pa motibo cu e ta trece e industria di transporte na peliger. Bolsonaro mes a expresa su intencion di no renoba e acuerdonan, pero asina mes e empresarionan Brazilero a spera un transicion pa un entrada sin restriccion na servicionan di transporte internacional.

Operadornan di transporte di Argentina awor ta den espera pa mira con e desaroyo ta sigui, pa asina por evalua e implicacion di e decision unilateral di Brazil. Nan coleganan na Uruguay tin menos cu un luna pa evalua nan siguiente paso.

Segun un declaracion di Gobierno Brasilero, e decision a keda tuma na december 2020 caba y Gobiernonan di tanto Uruguay y Argentina a keda informa na comienso di e aña aki cu no ta bay renoba e acuerdonan.

E tratado cu Uruguay ta percura cu cargo entre e dos paisnan ta sosode unicamente pa bapornan cu ta nabega bao bandera di ambos pais y cu e cantidad di producto ta igualmente reparti. Sinembargo. E documento tambe ta specifica cu e cargonan por ta transporta pa bapornan cu ta nabega bao otro bandera, pero unicamente si no tin bapornan di e dos paisnan disponibel. Den termino practico, e decision di Bolsonaro lo no impacta economia di Uruguay, ya cu e pais no tin un industria di transporte maritimo cu ta beneficia di e tratado.

“Uruguay a para cu tur intento pa stimula y desaroya su fletanan maritimo comercial y tin unicamente algun barco cu ta haci uso di e riunan cu ta conecta e dos paisnan. Pues, e decision di Brazil riba su mes no ta bay tin impacto y no mester crea preocupacion. Locual si ta rekeri atencion di autoridadnan ta e costo halto di operacion na e Puerto di Montivideo,” expertonan Uruguayo a declara na El Pais di Uruguay. “E Puerto ta genera cargo for di e parti este di Uruguay pa keda transporta riba tera pa e Puerto di Rio Grande na Brazil, pa asina nan por keda embarca riba bapornan internacional.”

E decision di Brazil tabata dirigi na pone mas presion pa e pais uni e Organisacion pa Cooperacion Economico y Desaroyo, OECD, cu no ta permiti acuerdonan bilateral sin mas entre su miembronan.

Colombia lo por haya su di cuater peak di pandemia pa fin di october

(NTN24) - Autoridadnan sanitario di Colombia diaranson ultimo a sigura cu e pais por haya un di cuater peak di contagio di Covid-19 pa final di october, aunke e pais ta bibando un disminucion di casonan desde haci algun simannan, cu numbernan cu no tabata mira desde haci mas di un aña.

“E di cuater peak tin un probabilidad halto pa por pasa y nos tur mester ta responsabel den e prevencion di mortalidad di e poblacion. Den sentido ey, tin dos linea importante di trabao: sigui cu e medidanan di siguridad, kiermen mantene tapaboca y, vacuna”, e minister di Salud, Fernando Ruiz a bisa.

Diaranson 8 di september Colombia a reporta 1.787 caso nobo y 49 morto pa Covid-19, loke ta aumenta e cifra total pa 4.923.197 caso y 125.427 morto desde cu pandemia a yega na e pais.
E cifranan aki ta esunnan mas abao cu e pais a registra, na augustus a sali for di e di tres peak cu a laga miles di morto y di personanan contagia.

Minister a destaca e yegada di e di cuater peak “cu ta un evento real”, aunke e pais tin cifranan abao di contagio y e medidanan di siguridad a wordo flexibilisa.

“E di cuater peak lo por tuma luga e ultimo siman di october. Esaki lo por tin un duracion mas corto cu e di tres peak cu nos a haya, pero te ainda ta un incognito e mortalidad cu nos por haya”, e halto funcionario a expresa.

Den un comunicado, Ministerio a señala cu e incognito ta determina pa e “efecto protector di e vacunacion”, cu lo por reduci e cifranan, asina como e impacto di e variantenan cu ta hopi contagioso cu awe ta circula den teritorio nacional como ‘Mu’, cu ta considera di interes pa Organisacion Mundial di Salud (OMS).



Ecuador ta sufri exodo migratorio masivo: 54.000 persona a bandona e pais den ocho luna

(Infobae) - 33% di Ecuatorianonan cu ta bula pa Mexico no ta bay back nan cas. E cifra absoluto di estadistica aki ta ekivalente na 54.000 persona cu a bandona Ecuador den ocho luna y a keda of a purba di keda na otro luga como inmigrantenan ilegal.

Mexico ta un pais di transito pa e bishitantenan aki, prome cu nan drenta den e frontera grandi cu direccion Merca.



For di 1998 Ecuador no a biba un ola di migracion asina importante como esun cu a experimenta den dos aña aki. Actualmente, e destino principal di interes ta Mexico, e vuelonan cu ta sali den nan mayoria ta di Quito. Esaki a haya potencia for di e cancelacion di rekisitonan pa haya visa pa Ecuatorianonan, cu gobierno di Enrique Peña Nieto a elimina na 2018, pero gobierno di Andres Manuel Lopez Obrador a reestablece recientemente.

Cu e medida, esunnan cu ta eligi Mexico como destino mester haya aprobacion prome di autoridadnan di migracion pa yega na teritorio Azteca. Desde e revocacion a haya un aumento dramatico di migrantenan den situacion di riesgo, loke ta refleha un pik sin control den aña aki.
Un di e motibonan pakico gobierno Mexicano a dicidi di adopta e rekisito aki tabata pa via di e fluho grandi di personanan di Ecuador cu a yega y nan no a bay back. Den ultimo lunanan aki, segun rapportnan oficial, alrededor di 7 di cada 10 biahero for di Ecuador a pasa na Mexico pa bay Merca.

Desde cu Mexico a concede e exclusion di visa pa Ecuatorianonan, e cifra di bishitantenan di e pais ey a aumenta, incluso na 2020 durante e piknan mas halto di pandemia Covid-19. For di esey, mas di 51 mil Ecuatoriano a atravesa e frontera na 2018 y te awe e total ta mas di 261 mil.
Den e Mesa Nacional di Mobilidad Humano number 21, e minister di Relacionnan Exterior, Mauricio Montalvo, a sigura cu e migracion abnormal pa Mexico y Merca tin hopi motibo. E pobresa, impacto economico di desempleo y crisis actual di salud ta algun di e causanan. Ecuador ta biba su pio cifranan di desempleo den ultimo decada.

Cuba: Union Electrico ta avisa cu lo tin mas blackouts den e proximo dianan

(CiberCuba) – Union Electrico (UNE) a informa diaranson cu limitacionnan tecnico y dañonan den e generacion termico y disminucion lo provoca interupcionnan den e servicio electrico den e proximo dianan, debi na e imposibilidad pa cubri e demanda completo.

Segun e entidad a splica, na e problematica aki ta agrega e salida imprevisto di servicio di e unidad 1 di e Central Termolectria (CTE) Lidio Ramon Perez, debi na un daño den e boiler, cu lo mester conclui e trabaonan di reparacion den cuater dia.

Diahuebs anochi y e marduga di diabierna ta premira e entrada den servicio di e unidadnan 4 y 5 di e CTE Antonio Maceo y e unidad 6 di e CTE Diez de Octubre, locual lo contribui na e disminucion di e interupcionnan.

E monopolio electrico di e gobierno a bolbe insisti cu "e poblacion mester haci uso racional di e electricidad", algo cu ya caba a provoca diferente reaccionnan di protesta y indignacion riba rednan social na final di augustus.

"Tur dia ta un storia diferente", asina un di e comentaristanan di e nota publica tambe riba Facebook a resumi.

Ya caba na principio di september, e empresa estatal a hustifica su mes pa e black-



outnan cu e Cubanonan ta sufri, y a recorda cu "e sostenemento di e Sistema electrico ta costoso, e mayoria di e suministronan ta importa y cu e servicio ta wordo cobra den placa nacional".

Den e ocasion ey, e Union Electrica a referi na e diferente causanan di e interupcionnan den e unidadnan di generacion di e sistema electrico nacional.

Venezuela: Codhez a adverti cu 71% di comunidadnan indigena na la Guajira ta biba den pobresa



(ElNacional) – Comision pa Derechonan Humano di estado Zulia (Codhez) a adverti den nan boletin di luna di augustus cu 71% di e hogarnan di e comunidadnan indigena cu ta biba den e teritorio di la Guajira (nort di estado Zulia, na e frontera cu Colombia) ta biba bao di e liña di pobresa extremo.

E organisacion a señala cu 94.3% di e poblacion indigena ta den inseguridad alimenticio modera of severo y 100% di e hogarnan ta presenta inseguridad alimenticio. 66% di hobennan entre 15 y 24 aña no ta bay scol ni tin trabao, y solamente 5.4% di e poblacion por paga atencion medico.

Estado Zulia tin e mayor poblacion indigena di Venezuela, entre e tribu Wayuu y Añu, cu ta ubica den e teritorio di la Guajira. Como tambe e tribunan Bari, Japreria y Yukpa, cu ta habita e Sierra di Perija (occidente di estado Zuliam frontera cu Colombia).

Codhez a reporta cu pa 2021 e deficiencia di servicio electrico ta persisti cu particular gravedad na La Guajira.

Habitantenan di e comunidad di Marichen I na e municipio Guajira tabata durante e comienso di e aña aki mas di un luna sin coriente door cu e dos transformadonan cu ta suministra energia electrico a daña. Na cuminsamento di maart, 100 comunidad a permanece 65 ora sin electricidad.

E falta di servicio di awa tambe ta un di e problemanan grandi na e region Guajira. Grupo di personanan mester recore hasta 1o kilometer te na fuentenan di awa. E recoridonan aki ta wordo realisa tur dia y varios biaha den e mesun dia.

E situacion di e drechi na educacion na e region Guajira ta critico, specialmente despues di e declaracion di e cuarentena social y colectivo y e reemplaso di e lesnan den persona pa lesnan na distancia via e uso du tecnologianan nobo.

Encovi 2020 a alerta cu solamente 2.7% di e casnan na la Guajira tin computer y 1.1% tin acceso na internet.

Venezuela: Cu yegada di mas dosis, e silencio di e chavismo a aumenta

Y plan di vacunacion ta un misterio

(LaPatilla) – Aunke e yegada di mas vacuna na e pais ta un noticia publico y di interes nacional, e dictadura di Nicolas Maduro a limita nan mes, un biaha mas, na duna detaye riba e tema. Ningun vocero a manifesta nan mes pa splica con e dosisnan manda pa Rusia y OPS door mediante e plan di vacunacion, lo wordo inclui, locual ta laga dudanan cu ta abruma e poblacion manera, cuanto e alcance lo ta? Of pa ken nan ta dirigi?

Segun señala pa Tal Cual, recientemente varios lotenan Ruso Sputnik V a yega Venezuela (di cual no ta conoci e cantidad di dosis) y di e CoronaVac (desaroya pa e empresa Chino Sinovac) manda a traves di e Sistema Covax, di cual a ricibi 603 mil dosis. Cu e cifranan aki ta suma un cifra di 6.301.134 dosis cu a yega e pais for di 13 di februari.

E reporte di #VacunometroVen cu e informacion oficial obteni den e siman di 1 di september pa 7 di september, ta refleha cu te cu e fecha di awe a aplica 10.58% mas di e dosisnan (5.930.150) contra COVID-19 distribui na e 23 estadonan mas e Districto Capital (5.362.354). Esaki ta significa cu autoridadnan tanto nacional como regional ta sigui sin reporta claramente riba e cantidad di vacuna cu nan a ricibi.

Registronan ta mustra cu na Venezuela a aplica 5.930.150 vacuna anticovid, cu lo por traduci cu 26.95% di e 22 miyon di persona (cantidad di persona cu ta rekeri pa alcansa e vacunacion di grupo) a haya nan vacuna.



Esaki tambe ta refleha cu e aplica 94% di e 6.301.134 dosis cu a yega e pais, teniendo na cuenta e dosis di e medicamento Ruso Sputnik V y e vacuna Chino Sinopharm.

Camara di Comercio ta celebra "90+1 years

Diaranson 8 di September 2021 ultimo ta cumpli 91 aña cu Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a keda estableci oficialmente como e cuerpo representativo di Aruba su comunidad empresarial.

Aña pasa KvK a alcansa e gran 'milestone' di 90 aña di existencia, cu lastimamente pa motibo di nos situacion actual mundial no por a wordo celebra.Sin embargo, nos no kier laga esaki pasa sin haya su debido atencion y conmemoracion. Pesey awe nos tin un 'double celebracion' di 90+1 years, unda nos ta recorda cu aña pasa, 8 di September 2020, KvK a cumpli 90 aña di existencia y awe, 8 di September 2021, a cumpli un aña mas. Como toque di celebracion a crea un esfera decorativo den e area di recepcion na KvK y tambe a treat cupcakes na tur cliente cu a bishita oficina di KvK ariba e dia aki.

Den transcurso di añanan KvK su tareanan y representacion di comercio sigur a desaroya y crece unda cu ademas di su funcion pa cumpli cu e ley di establecimento di negoshi na Aruba, ta fungi cada dia mas como un fuente valioso di guia y sosten pa e empresario riba varios aspecto. Contando cu expertisio y dedicacion di un equipo dinamico cu ta consisti tanto di e hunta di Directiva como tambe e empleadonan di e organisacion, KvK ta sigi percura pa cumpli cu su metanan y vision proponi.

Comercio mundialmente ta enfrentando situacionnan cu hopi reto y e impacto di e pandemia ta uno grandi pa nos companianan local tambe. Apesar di esaki KvK su proposito pa futuro sercano ta pa mantene e positivismo y union entre partners principal den comercio y hunto continua den un direccion pa inovacion y mehoracion continuo di nos clima empresarial.

Cu e dia festivo aki pa Camara di Comercio nos kier felicita tambe cada un di nos empresarionan y sector comercial completo cu tur dia ta contribui na economia di pais Aruba!



PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 13 SEPTEMBER 2021 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Het opmaken van een voordracht voor het Voorzitter- en Ondervoorzitterschap der Staten van Aruba voor het Zittingsjaar 2021-2022
2. Sluiting van het Zittingsjaar 2020-2021.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek plaatsvinden. Uitsluitend leden van de pers kunnen toegelaten worden tot de zogenaamde persboxen.

Rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus, wordt u verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben.

Juffrouw Glynda cumpliendo 25 aña den servicio na YMCA

For di aña 1996 juffrouw Glynda Haynes ta dedica su mes na duna bek na nos muchanan y comunidad en general, semper cu energia positivo. Den e famia di YMCA, juffrouw Glynda ta bisti diferente pechi, sea cu e ta yuda e muchanan cu nan huiswerk of ta yuda cushina e cuminda di merdia. Riba tur cos, juffrouw Glynda semper tey pa duna un man unda cu tin mester y por acerc'e si mester di un bon conseho. Di parti di Board,staff y boluntario nan di YMCA, nos kier bias juffrouw Glynda masha danki pa tur e añanan dedica na nos organizacion. Bo dedicacion y pasion pa e trabou ta hasi bou nan gran ehempel pa nos tur. Masha pabien juffrouw Glynda!





Aruba a registra 35 caso nobo y un persona a fayece

Segun resumen di awe 68 persona a recupera y un total di 35 caso nobo di COVID-19 a keda registra cual 3 ta no-residente y 32 ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 14%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 444 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 154 cu morto di 1 residente. Forsa na famia di e fayecidonan. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 38 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 19% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 31 persona interna debi na COVID di cual 10 ta den ICU y 21 riba piso general y na Colombia tin actualmente 24 persona den Cuido Intensivo.

DATOS: For di comienso di juli cu DELTA a haci su introduccion na Aruba por observa cu lamentablemente 46 persona a perde e bataya contra e virus di COVID-19 di cual 7 tawata vacuna y 39 no tawata vacuna. Den e graficonan adhunto di awe por observa e cantidad di fayecidonan y nan respectivo edad na momento di nan morto desde comienso di juli 2021.



Videoclip y jingle Filomena College Mavo

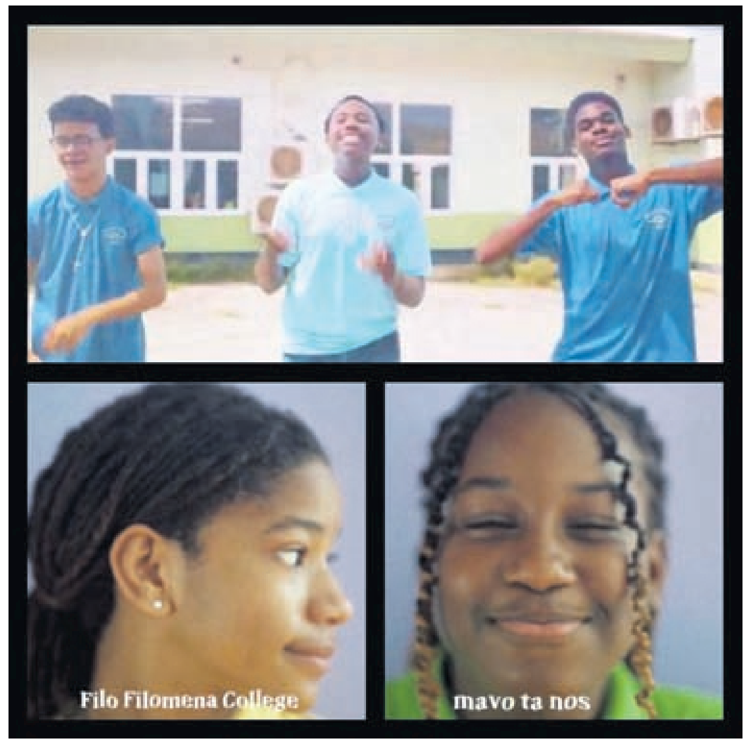
E prome dia di scol, directorado di Filomena College Mavo Raquel Lampe y Joraine Oduber, alansa e jingle y videoclip nobo di e scol. E aña aki e scol ta celebra 75 aña di existencia y esaki tabata motibo pa un jingle nobo.

E jingle a keda canta pa e alumno Yetzenia Martines cu a compañamento di David Castro “DASTRO” y e alumnonan Nasha wn Tucker y Jason Diaz. E areglo tabata di ex-alumno y musico Rygel-Isabella.

E videoclip a keda gusta y den su salida e la logra di biaha 3000 views (3K). E por keda mira riba Facebook page di Filomena College Mavo.

E clip tabata den man di palms up records di Michael Lampe. Alumnonan talentoso y sonriente ta aparece den e videoclip.

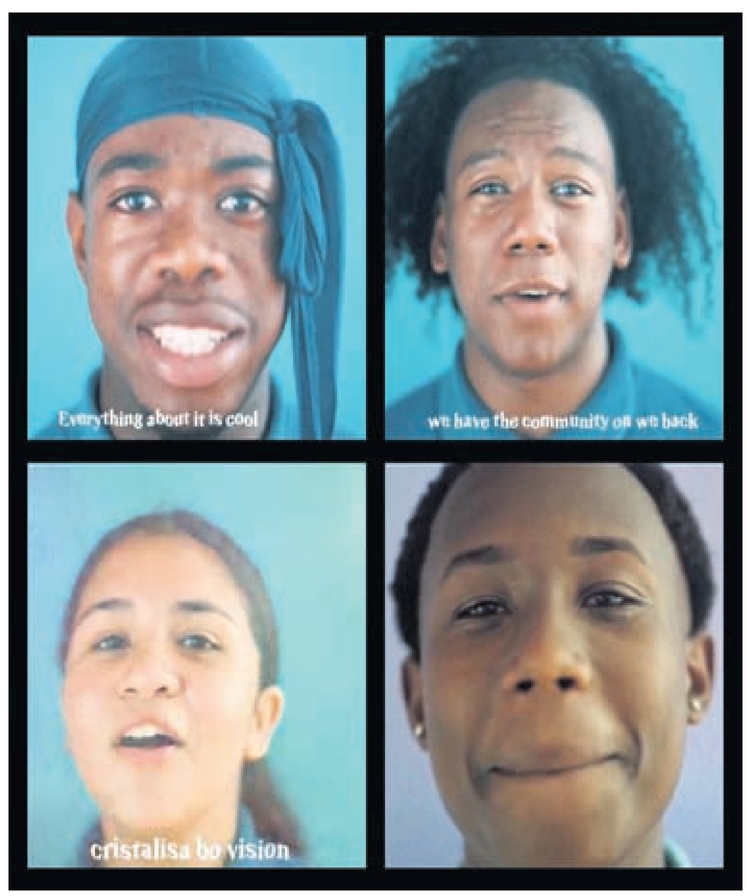
Directorado y tur alumno ta masha agradecido na tur cu a yuda cu e dedicacion incondicional aki pa Filomena Mavo.











Homber a intenta di hinca amigo pa placa y nan a dal e un baranca den cabes





Diahuebs ultimo den oranan di mainta trempran riba e caminda di Sabana Basora a surgi un problema entre algun homber cu a bay full for di man unda pa motibo di placa homber kier a hinca su amigo y nan a baha un baranca riba su cabes y lage herida. Polis tabata presente y ambulance a keda solicita pa atende cu e homber cu tabata sangra profundamente. Polis a tuma tur dato y pasa esaki over na recherche.

Nos playanan y nos cordialidad ta destaca!

Travel & Leisure ta menciona Aruba den e top 25 islanan di mundo

Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.) ta ricibi otro grato noticia, cu e conocido revista Travel + Leisure (basa na New York cu un publicacion 12 biaha pa aña y 4.8 miyon lector) a nombra Aruba den tres diferente categoria.

E aña aki, e encuesta pa e famoso 'World's Best Awards' tabata habri pa tur hende por a vota, entre dia 11 di januari 2021 pa dia 10 di mei 2021. Esaki, despues cu hopi destinacion a inicia pa bolbe habri nan fronteranan atrobe pa ricibi bishitante nan.

E miho islanan rond mundo, segun e criteria di lectornan di Travel & Leisure, ta e destinacionnan cu ta 'instagram-perfect', esun cu e bishitantenan lo soña di dje ora cu ta winter na unda nan ta biba y nan ta desea pa ta na un isla cu un dushi clima y awanan di lama blauw cu playanan blanco.
Naturalmente tin islanan asina rond mundo y cada uno tin su specialidad nan/interes nan specifico manera historia, cultura, aventura of kisas algo full diferente cu ta haci e destinacion destaca.

Tur aña Travel & Leisure ta puntra su lesadonan pa nan experiencia y comparti nan opinion y experiencia pa cu e luganan cu nan ta bishita, sea ta ciudad, isla, crucero pero tambe aerolinea, spa y mas.

Asina e lectornan di Travel & Leisure ta evalua den e caso di destinacionnan, e actividadnan, atraccion nan di e naturalesa, playanan, culinario, cordialidad/amabilidad y naturalmente e balor engeneral di e destinacion.

Entre e top 25 islanan den Caribe, Aruba a sali e di tres isla como mas gusta unda a pone enfasis riba Aruba su playanan, su hendenan amabel y cu hopi cos (actividad) aki na Aruba ta cerca di otro.

Den e top 25 islanan mundial, Aruba a sali number 18.

Den e top 25 resort nan den Caribe, Aruba a bolbe haya fama mundial, unda na e di 12 luga, Bucuti & Tara Beach resort a wordo menciona.

Pabien Aruba! A.T.A. ta felicita tur esunnan cu ta yuda pa nos isla sigui progresa cu e logro aki y ta pidi un y tur pa proteha nos recursonan natural y cultural, incluyendo nos calor humano, pa asina e sector turistico por sigui prospera y sostene nos pais.



Maestronan di Fontein Kleuterschool contento di a ricibi tur mucha riba prome dia di scol



Tamara Nadal cu ta docente na Fontein Kleuterschool diaranson ultimo a duna di conoce cu a bay basta trankilo debi cu a structura e ora di yegada di cada klas a haya su orario cu e mayor por a haya pa baha nan yiu na scol y conoce e docente. A tene na cuenta di e protocol di DVG. Cada grupo tin por lo menos 28 mucha.

A haci decoracion di blasnan cu color di Aruba cu ta reflexiona prome dia di scol y un dia hopi special debi cu e scolnan Arubiano ta drentando un era nobo y e scolnan multilingual, unda e maestronan ta bay ofrece e muchanan diferente idioma. Lo trata e cuatro idioma, y scol ta den full un movecion nobo y maestronan yen energia pa siña e muchanan.

Corte di Prome Instancia cu diferente caso dia 10,14,16 y 17 di september 2021

Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 J.E.D. E.D. ta wordo acusa di ladronicia na un cas riba 27 di februari 2021.
09.00 A.G.J.v.d.L.F.J.I. C.S.N.

M.F.G. V.d.L.y I. y N. y F.G.ta wordo acusa di ladronicia, posesion di arma di candela y violacion di ley di droga riba 5 di maart 2021.

N. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 5 di februari 2021 den Koningstraat.
11.00 R.E.E. A.R.v.P.E. y V.P. ta wordo acusa di violacion di ley di droga riba 26 di maart 2021.

Corte di Prome Instancia 14 september 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 K.M.H.H. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 21 di maart 2020 den Arendsstraat.
08.40 R.M.L.J.T.T. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 21 di maart 2020 den Seroe Largoweg.

08.50 D.K.K. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 22 di maart 2020 na haltura di Santa Cruz.

09.00 R.L.L. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 20 di maart 2020 den Santa Helenastraat.

09.10 A.M.M. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 4 di april 2020 den Emmastraat.
09.20 J.H.H. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 24 di maart 2020 den Noord Cura Cabay y riba 30 di september 2020 den vecindario di Wintergarden.
09.30 J.S.K.S. S. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2020 den Sabana Basora.

09.40 A.R.J.G. G. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2020 den Johan de Wittstraat.

09.50 M.S.R.R. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 26 di maart 2020 den Mandolinstraat.
10.00 G.R.W. M. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 26 di maart 2020 den Avenida Aloe Tromp y riba 8 di april 2020 na haltura di Madiki.
10.10 R.R.P.G.G. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 26 di maart 2020 na Seroe Patrishi.
10.20 A.R.T. T. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 27 di maart 2020 na haltura di Bar A Bar.

10.30 R.L.G.W.W. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 27 di maart 2020 na haltura di Royal Funeral Home.
10.40 A.G.H.J. H.J. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 27 di maart 2020 den Indianenweg.

10.50 W.L.W.S.W.S.. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 24 di maart 2020 den Apelsinaweg.
11.00 D.D.A. A. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 26 di maart 2020 na haltura di Rooi Koochi.

11.10 A.H-F.P.P. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2020 na haltura di Balashi.
11.20 E.E.W. W. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2020 na haltura di Hooiberg.

11.30 S.I.A.A. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2020 den vecindario di Sividivi Restaurant.
11.40 J.J.R.R. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 24 di maart 2020 den Semeleerstraat.
11.50 A.F.F.F. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 24 di maart 2020 den Caya Ernesto Petronia.

Corte di Prome Instancia 16 september 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 R.G.F. F. ta wordo acusa di ladronicia den edificio di Fepa di un telefon y di dos otoscopio riba 17 di april 2021.
09.00 G.J.W. W. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 23 di mei 2021 dor di dal e varios biaha den pecho. E ta wordo acusa di a menaza un y/of tres persona cu morto riba e fecha en cuestion, dor di bisa nan: "Mi ta bay tira boso mata" y cu e ta bay cende e cas na candela cu nan aden.

E ta wordo acusa di a destrui porta di auto di un di e personanan aki riba 23 di mei 2021.
09.30 I.A.F.F. ta wordo acusa di a destrui porta di un persona riba 15 di februari 2021 y di a menaza e persona aki cu morto riba e mes fecha dor di bise: "Mi ta bay kima bo den e trailer ey". E ta wordo acusa di a menaza un otro persona cu morto riba 8 di februari 2020 dor di bise: "Mi ta bay kima e cas cu Mamai aden".

E ta wordo acusa di a menaza un di tres persona riba 8 di februari 2020 dor di bise: "Mi ta bay mata bo, mi ta bay kima bo".
10.00 X.A.V.L. V.L. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di un GoPro y di un boshi di yabi di un persona riba 5 di januari 2019.
10.30 M.A.M. M. ta wordo acusa di violacion y abuso sexual di un persona riba 4 di november 2019 y e siendo masahista di e victima.

11.30 G.A.K. K. ta wordo acusa di kiebro den cas di un persona riba 8 di januari 2019 y di ladronicia di su telefon. Tambe e ta wordo acusa di maltrato di un otro persona riba e fecha 8 di januari 2019 dor di dal e varios biaha cu mokete na su cabez y di destruccion di su telefon.

Corte di Prome Instancia 17 september 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 C-A.M-G.E.B. B. ta wordo acusa di a viola ley di droga y di preparacionnan pa traficacion di cocaine riba 18 di april 2021.
09.30 R.P.A.C. C. ta wordo acusa di violacion di cuatro persona y di labamento di placa riba 15 di januari 2021, april y mei di 2020, 17 di oktober 2020 y 12 di januari 2020.
11.30 A.J.R. Pro forma. R. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 16 di maart 2021.



Lider di F1, Verstappen buscando pa caba cu mal racha na Monza



(AP) — Despues di tuma back liderazgo di e campeonato cu un victoria na su careda na cas ultimo weekend, Max Verstappen awo mester enfrenta Lewis Hamilton riba un pista cu e coredor Britanico a domina pa largo.

Verstappen a gana e Grand Prix Hulandes diadomingo ultimo pa move tres punto dilanti di e shete-biaha campeon mundial, Hamilton, pero e bentaha por cambia di man atrobe durante e GP Italiano e weekend aki.

Hamilton a gana cinco biaha na e Tempel di Velocidad, y e coredor di Mercedes tambe tin tres podium adicional na e pista. Den contraste, Verstappen di Red Bull nunca a subi e podium iconico na Monza, cu su miho final den di cinco luga na 2018.

"Mi ta imagina ta bay ta potencialmente diferente e weekend aki", segun Hamilton, kende un biaha mas ta buscando un di 100 victoria pa extende su record, despues di no a logra durante tres careda desde cu a gana e GP Britanico. "Mi ta kere cu speransa ainda nos por ta lihe, pero si bo mira e motor (di Red Bull) ey, e tabatin bentaha riba nos e aña aki, particularmente den porcionnan stret. Sin duda e guynan aki ta bay ta hopi, hopi lihe."

Verstappen y Hamilton tambe tin recordnan di clasificacion hopi diferente na Monza. Verstappen nunca a cuminsa mas halto cu di cinco luga, mientras Hamilton tabatin siete pole. Pero e aña aki ta mira e segundo clasificacion di sprint desde su debut na Silverstone.

Na luga di e formato standard di dos practica riba diabierna y un di tres practica y clasificacion diasabra, ta bay tin un practica diabierna sigui pa un sesion di clasificacion cu ta bay determina e grid pa e clasificacion di sprint diasabra.

E sprint ta bay ta mas di 100 kilometer y e tres prome luganan tambe ta bay ricibi punto pa e campeonato. Prome luga ta ricibi tres punto, segundo dos punto, y di tres un punto. Hamilton tabata mas lihe den clasificacion na Silverstone, pero Verstappen a venc'e den e sprint pa tuma e pole. "E weekend aki atrobe ta clasificacion den sprint, pues ta bay ta hopi diferente dus mi ta djis spera... nos a haci nos trabao prome cu yega y nos por ta hopi competitivo. Ta dificil pa bisa unda nos ta para. Definitivamente mi no ta spera e ta bay ta manera Zandvoort", Verstappen a comenta.

Ferrari lo tin speransa pa evita e berguensa di aña pasa, specialmente cu e Tifosi apasionado back na Monza.

Pa motibo di e pandemia no tabatin fanatico aña pasa pa presencia e ignomia di ambos auto Ferrari fracasando den finalisa e GP Italiano den su pio prestacion na su circuito na cas den 70 aña. Pero e fanaticonan bisti na cora ta bay ta back den cantidad e weekend aki, cu Monza permiti na 50 porciento di capacidad.

"Mi ta hopi emociona. Semper ta un luga special como coredor di Ferrari pues mi ta realmente anticipando", segun Charles Leclerc, kende a caba cu e espera di nuebe aña di e team pa un victoria na su careda na cas na 2019. "No ta bay ta un weekend facil pa nos; riba papel e ta un di e pistanan mas dificil pa nos e aña aki pero nos ta bay purba di dun'e tur loke nos tin."

Real Madrid ta bolbe Bernabéu despues di mas di 18 luna

(AP) — Despues di mas di 18 luna, Real Madrid ta bolbe stadion Santiago Bernabeu. Madrid ta bay hunga na su sede na momento cu ricibi Celta Vigo den Liga Spaño diadomingo, 560 dia despues cu a hunga como anfitrion na e stadion pa ultimo biaha.

E proyecto masivo di renobacion na e Bernabeu ta leu di keda cla, pero lo habri back pa un publico limita na momento cu e liga bolbe for di su break internacional.

Ta bay ta e prome partido na e stadion desde prome cu e pandemia a cuminsa dia 1 di maart 2020, tempo cu Madrid a derota Barcelona 2-0 cu Zinedine Zidane como coach.
Presidente di Madrid, Florentino Perez a bisa: "Futbol ta bolbe Santiago Bernabeu. Ta hopi emocionante pa por bisa esaki despues di tur loke nos a pasa aden durante e temponan tristo y straño aki."

Madrid a saca bentaha di e prohibicion riba publico presenta na stadionnan pa motibo di e pandemia pa acelera e trabao di construccion na e Bernabeu mientras a hunga su partidonan como anfitrion na e stadion chikito Alfredo di Stefano den e compleho di training di e club. A hunga tres partido como invitado den e prome tres ronda e temporada aki pa prepara e stadion pa e publico atrobe.

Autoridadnan ta permitiendo clubnan yena 60 porciento di capacidad di nan stadion, loke por nifica casi 50mil fanatico na e Bernabeu, pero ta spera solamente algun mil persona diadomingo. No tur area pa sinta ta bay ta disponibel te cu e renobacion ta completo, y Madrid ainda mester bisa e cantidad exacto di ticket cu a pone na benta.

No ta spera cu Bernabeu ta bay ta completo te cu fin di 2022. Trabao di construccion ta visibel di pafo y paden di e stadion, cu ta bay haya un dak retractable y un borchi di video moderno.

Riba e cancha, Madrid ta reanuda su campaña den e liga sin Kylian Mbappe, a pesar di un oferta reporta di mas di 200 miyon euro na Paris Saint-Germain na fin di e bentana di transferencia. E unico adicion di Madrid tabata centrocampista hoben Eduardo Camavinga, un compañero di team Frances di Mbapee.

Rival di ciudad Madrid, Atletico Madrid, campeon defensor di e liga, a reforsa su team prome cu su partido na Espanyol diadomingo door di trece back Antoine Griezmann den prestamo for di Barcelona. "Mi no por stop mi sonrisa", Griezmann a bisa. "Mi tabata wardando pa e momento aki. Mi ta bay duna tur loke mi tin tur partido pa paga back e esfuerso cu e team a haci pa mi por bolbe. Mi tabata kier bolbe sin importa nada. Ta e miho luga pa mi. Ta unda mi por ta feliz riba y fuera di e cancha."

Barcelona – ya sin Lionel Messi – a trece delantero Luuk de Jong for di Sevilla pa yuda compensa salida di Griezmann. E club Catalan a crea mas espacio den e limite di salario door di bende e hoben Illaix Moriba na Leipzig y manda defensa Emerson den prestamo na Tottenham.

Barcelona no ta bay hunga e weekend aki, ya cu su partido na Sevilla a keda posponi pa duna tempo di descanso pa hungadornan internacional cu tabata cumpli na nan nacionnan Sur Americano. E wega entre Villarreal y Alaves tambe a keda posponi. E partido di Madrid contra Celta a move di diasabra pa diadomingo pa e mesun motibo.

Solamente dos wega ta bay tuma lugar diasabra: Levante vs. Rayo Vallecano, y Atletico Bilbao vs. Mallorca.
E retrasonan a yega solamente despues cu autoridad maximo di deporte Spaño a duna veredicto na fabor di e solicitud di e liga na e federacion di futbol, cu inicialmente a rechasa. Seis team ta empata den top di clasificacion despues di tres ronda – Madrid, Sevilla, Valencia, Barcelona, Atletico y Mallorca.



FDA ta retrasa decision tocante sigaria electronico di compania Juul

(AP) – Oficialnan di salud federal Mericano riba diahuebs a pospone un decision di gran importancia tocante e permiso pa e marca di sigaria electronico Juul permanece den mercado, mientras tambe poniendo prohibicion riba e benta di miles otro sigaria electronico.

E Food and Drug administration a bisa cu nan a rechasa aplicacion di por lo menos 950,000 sigaria electronico y otro productonan relaciona, pa motibo cu nan ta producto cu por ta atractivo pa menornan di edad. Actualmente ta bende algun di e productonan, mientras cu otronan a keda como proposicion di e productornan. Pero e agencia no a tuma un decision tocante Juul ainda, cual ta e marca mas popular cu usuarionan adulto y hopi hoben.

Mayor-, politico- y gruponan anti-tabaco a pone presion riba Food and Drug administration varios biaha pa prohibi Juul su dispositivonan cu tin concentracion halto di nicotina, cual hopi ta nombra como e causa di e aumento recien den uso di e dispositivonan aki entre hobennan. Pero e agencia a bisa cu nan tin mester di mas tempo pa por tuma un decision tocante e compania su producto.

"Tin mas trabao pa haci pa por completa e resto di nos revisionnan, y asina por sigura cu nos por tuma e decision y accion corecto pa asina proteha nos nacion su hubentud di e peligronan cu productonan di tabaco por causa, incluyendo e sigarianan electronico," e agencia a bisa den un declaracion. E agencia a nota cu 80% di e hobennan y muchanan ta usa e productonan aki cu diferente sabor aden.

Accion diahuebs ta parti di un revision general haci pa Food and Drug Administration pa trece revision y evaluacion cientifico riba e industria aki di multi-biyon dollar despues di añanan di retraso di parti di e reguladornan. E agencia te ainda tin di autorisa cualkier di e productonan aki, varios biaha usa pa "vaping" como un opcion menos dañino pa hendenan cu ta huma sigaria.

FDA a enfrenta un ultimatum di corte riba diahuebs pa duna nan decision tocante e aplicacion di Juul y cien otro compania pa por drenta mercado. Un hues federal a pone e fecha despues cu gruponan anti-tabaco exitosamente a demanda FDA pa haci mas lihe cu nan revision.

Pa por keda den mercado, companianan mester demostra cu nan sigaria electronico ta beneficia salud publico. Den practica, esaki ta nifica comproba cu adultonan cu ta huma cu usa e producto, ta mas probabel di stop di huma, of por lo menos reduci nan humamento, mientras cu e hobennan ta menos probabel di desaroya adiccion pa cu esaki.

Reguladornan di FDA anteriormente a bisa cu nan lo pone prioridad riba Juul y otro actornan clave, pero ningun di nan a ser inclui den e agencia su anuncio.

E retraso a ser inmediatamente planea pa gruponan anti-vaping.

"Esaki ta un movida increibel di parti di FDA," segun Meredith Berkman, co-fundador di Parents Against Vaping e-Cigarettes. "Miyones di famia kendenan su bida a ser cambia pa e epidemia di 'vaping' entre muchanan hoben, crea pa Juul, tin hopi tempo sin ricibi e accion cu nan merece."

Sigarianan electronico, conoci como "e-Cigarette" a aparece pa prome biaha na Merca mas di un decada atrasa cu e promesa di provee hendenan cu ta huma un alternativa menos dañino cu e humamento di sigaria di tabaco tradicional. E dispositivonan aki ta kenta un likido di nicotina te ora cu esaki ta bira un vapor, cu e usuario despues por inhala."

Pero tin tiki estudio detaya unda ta comproba si di berdad dispositivonan aki ta yuda hendenan cu ta huma pa stop esaki. Y e esfuersonan di FDA di cuminsa revisa e productonan aki y nan promesanan cada biaha ta retrasa a causa di e industria y otro interesnan politico cu ta competi.

Awe, e mercado di 'vaping' ta inclui mas di cien compania cu ta bende un gran variedad di productonan y likido di nicotina den varios diferente sabor y nivel den concentracion. Pero mayoria di e mercado ta controla pa un seleccion di companianan, entre esakinan Juul Labs Inc. cu ta doño parcial di e gigante den mercado di tabaco Altria, y Vuse, parti di e trahado di sigaria R.J Reynolds.

E problema cu vaping a tuma un urgencia nobo na aña 2018, pa cu Juul su productonan halto den nicotina cu sabornan di fruta a bira popular den henter e nacion cu muchanan di scol, causando cu FDA a declara un epidemia di 'vaping' den muchanan menor di edad. Aña pasa, FDA a limita e sabornan di e dispositivonan aki na solamente tabaco y menthol, cual a causa cu 'vaping' entre muchanan hoben a baha. Pero e pregunta ta si e dispositivonan aki mester keda den mercado of no.

Mayoria di experto ta di acuerdo cu e kimiconan den e vapor di e sigaria electronico ta menos dañino cu e huma di tabaco, cual ta contene varios kimico cu por causa cancer. Pero tin poco data concreto cu ta comproba cu ora hendenan cu ta huma stop di haci esaki y cambia pa 'vaping' ta causa beneficio y ta stop di huma. Encuestanan ta demostra cu mayoria di hende ta caba na haci uso di tur dos.
Reguladornan di FDA tin aña caba ta adverti e companianan cu nan lo mester somete na estudionan extenso, pero tambe data concreto y di termino largo cu ta demostra e beneficio pa hende cu ta huma si nan cambia pa 'vaping'. Pero casi tur trahado di sigarianan electronico aki a resisti di conduci e estudio caro y extenso aki.



Facebook ta critica vigilante anticompetencia Britanico pa yamado pa bende Giphy



(AP) — Facebook a critica e decision provisional di e vigilante di competencia Britanico cu ta dona orden cu e compania mester bende Giphy pasobra a bisa cu e adkisicion di e compania ta horca competencia pa imagennan anima.

E contesta skerpi di e red social na e Autoridad di Competencia y Mercado (CMA na Ingles) ta prepara e campo pa un bataya pa e futuro di Giphy.

Den e carta ayera, Facebook a bisa cu e decision di e vigilante ta contene 'erornan fundamental'. E compania Mericano a cuestiona si e yamado di e autoridad pa bende Giphy despues di a adkiri esaki aña pasa lo ta efectivo of si por cumpli cune mes. "E remedi di CMA ta completamente iracional y desproporcional", Facebook a bisa.

E biblioteca di Giphy pa videonan cortico den 'loop', GIF, ta un herment popular pa usuarionan di internet mandando mensahe of ora di post riba rednan social.

E vigilante a habri un investigacion riba e adkisicion tiki despues cu Facebook a anuncia e acuerdo, segun reportenan, na balor di $400 miyon. A haya cu e adkision lo daña competencia pa GIF entre plataformanan di rednan social y den mercado di competencia pa aviso digital.

Facebook a bisa cu tin 'preguntanan serio' riba e cuestion si e regulador Britanico por forsa pa cumpli un orden global pa un compania bende un unidad comercial y si esaki lo ta efectivo – asuntonan cu a bisa cu e vigilante mester considera 'prome cu tuma e stap intrusivo extremo di duna orden pa bende un compania cu no ta haci negoshi na Reino Uni'.

CMA ta programa pa entrega su reporte final riba e acuerdo dia 6 di october proximo.

Parlamentarionan Hulandes ta sugeri nacionalisacion pa haci Tata Steel mas limpi y sostenibel

(NLTimes) – Tweede Kamer kier pa e gabinete demisionario rapidamente tuma stap pa pone Tata Steel opera mas limpi y sosteniblemente. Varios partido a bisa cu, si ta necesario, gobierno mester inverti placa den e fabrica di staal mes, door di tuma un interes den esaki. Continua e maneho actual no ta un opcion pa ningun di e partidonan.



Investigacion di RIVM recientemente a mustra cu residentenan bibando den cercania di Tata Steel ta exponi na un concentracion demasiado halto di substancianan toxico. E productor di staal tambe ta e emisor di mas grandi di CO2 na Hulanda. E compania anteriormente a haci acuerdonan cu gobierno pa reduci emision, pero pa parlamento, esakinan no ta bay suficiente leu.

Parlamentario di VVD, Silvio Erkens ta kere cu Tata Steel mester cambia rapidamente na produccion 'berde' di staal. Minister Stef Blok di Asunto Economico mester investiga e posibilidadnan pa paga pa esaki. Erkens a yam'e 'crucial pa nos futuro empleo y prosperidad' pa e industria aki ta preserva na Hulanda. E no kier bira dependiente riba importacion di staal for di China, por ehempel.

Erkens a nota cu e compania mama Indio no tin intencion di inverti mas den e sitio na IJmuiden. Ta p'esey Blok mester consulta cu e compania mes y e Comision Europeo, entre otro, pa mira con por paga pa sostenibilidad. Den e pio scenario, gobierno mester cumpra un interes, e ta kere. E parlamentario di VVD a ricibi sosten riba e punto aki di, entre otro, Joris Thijssen (PvdA). Tambe el a envisiona un scenario den cual gobierno, como accionista, ta contribui na haci e fabrica di staal na IJmuiden mas sostenibel. Produccion di staal berde ta 'tecnicamente posibel', Thijssen a bisa. Pero el a destaca cu mester haci algo tocante e emision di substancianan dañino a corto plaso.

Blok no ta kere cu nacionalisacion ta e miho opcion. Blok a enfatisa cu gobierno mester enforsa reglanan pa seguridad y salubridad publico 'indiscriminadamente'. E conclusion por ta cu e compania no por opera mas pa ganashi. E ora ey ta mas complica ainda si gobierno ta un accionista, segun e minister. "Con largo bo ta keda agregando extra, y esey ta miho cu gasta riba educacion of agentenan di polis?"

Henri Bontenbal (CDA) tambe ta kere cu gobierno mester considera un inversion asina den accionnan. E unico alternativa ta ceramento y esey ta bay costa miles di cupo di trabao. "Y desmantelacion tampoco ta gratis", Botenbal a adverti.

Tom van der Lee (GroenLinks) tabata menos entusiasta. E no a descarta inversion publico, pero no ta su prome opcion. E lo prefera forsa e compania mama pa inverti su mes. "Ainda nos no a caba cu tur posibilidad pa pone presion riba Tata", el a bisa.



SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

OFFER VALID FROM 10 - 16 SEPTEMBER 2021 AND WHILE SUPPLIES LAST.

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS

Premium Deli Ham Low Sodium — SAVE ƒ0.40 — SPECIAL OFFER — ƒ1.59 100 GR

Orange Navel — SAVE ƒ4.00 — SPECIAL OFFER — ƒ4.99 Per KG

Tree Ripe Assorted Juices 64fz — SAVE ƒ2.00 — SPECIAL OFFER — ƒ6.99 Each

Rib Eye Brasil — SAVE ƒ5.00 — SPECIAL OFFER — ƒ14.99 Per KG

Chicken Drumsticks — SAVE ƒ3.91 — ƒ3.99 Per KG

Pork Belly Slices — SAVE ƒ3.00 — ƒ11.90 Per KG

Beef Cut Small Brasil — SAVE ƒ3.00 — ƒ14.99 Per KG

Minuut Steak Brasil — SAVE ƒ2.00 — SPECIAL OFFER — ƒ15.99 Per KG

Entrecanto Brasil — SAVE ƒ3.00 — SPECIAL OFFER — ƒ16.99 Per KG

Carrots Cello 1LB — SAVE ƒ0.80 — ƒ1.19 Per Bag

Onions Yellow Medium 3LB — SAVE ƒ1.00 — ƒ3.99 Per Bag

Cauliflower Wrapped Extra Large — SAVE ƒ1.00 — ƒ5.99 Each

Melon Cantaloupe Extra Large — EVERYDAY LOW PRICE — ƒ5.99 Each

Jonge Kaas — SAVE 0.20 — ƒ1.42 100 GR

Brill Loaf Assorted Sliced Cake 16oz — SAVE ƒ2.00 — SPECIAL OFFER — ƒ6.79 Each

EE Frosted Flakes 15oz — SAVE ƒ2.50 — SPECIAL OFFER — ƒ3.99 Each

Joy Icecream Color Cups 18ct 2.63oz — SAVE ƒ1.00 — SPECIAL OFFER — ƒ4.39 Each

EE Crinkle Cut Fries 32oz — SAVE ƒ2.06 — SPECIAL OFFER — ƒ4.99 Each

El Latino Salchichon Smoked Chicken 1LB — SAVE ƒ2.56 — SPECIAL OFFER — ƒ6.99 Each

Maggi Sauce Aroma 200gr/160ml — SAVE ƒ1.00 — SPECIAL OFFER — ƒ1.99 Each

Goodburry Olive Oil 100% Pure 1L — SAVE ƒ2.00 — SPECIAL OFFER — ƒ7.99 Each

Nabisco Chips Ahoy Assorted 13oz — SAVE ƒ2.60 — SPECIAL OFFER — ƒ6.99 Each

Snack Pack Juice Gels Assorted 13oz — SAVE ƒ1.10 — SPECIAL OFFER — ƒ2.69 Each

Dove Soap Bar Beauty White 100gr — SAVE ƒ0.60 — SPECIAL OFFER — ƒ1.25 Each

Dove Showergel Silkglow 500ml — SAVE ƒ2.00 — SPECIAL OFFER — ƒ3.99 Each

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP): Proximo gobierno mester atende mesora

Problematica di werksternan di SKOA



Parlamentario Endy Croes ta splica cu e proximo gobierno tin retonan hopi grandi pa atende cune. Banda cu nos mester enfoca masha hopi den e parti di recuperacion economia pa crea cuponan di trabou y poco poco pero sigur tur hende cu ainda ta riba FASE mester por reintegra na trabou, nos tin retonan por ehempel den educacion. Nos a tuma nota di basta desaroyo cu mester atencion specifico pero cu e enfoke centralisa riba solucionnan structural.

Schoolnan di gobierno y Stichting na Aruba:
Na Aruba nos tin schoolnan di gobierno conoci como DPS esta Dienst Publieke Scholen y alabes nos tin 8 diferente Stichting cu ta cay bou di bijzonderonderwijs cu ta wordo subsidia pa gobierno. S.K.O.A.-S.O.A.Z.A.-S.P.C.O.A.-S.E.P.B.-S.M.O.A.-S.V.E.O.A.-S.V.G.A.y S.A.A. Pues 8 Stichting mas DPS di gobierno nos ta conta cu 9 schoolbesturen den totalidad. Pues Aruba ta conta cu 24 kleuteronderwijs, 36 basisonderwijs, 2 incorporatieonderwijs, 6 basis specialonderwijs, 1 voortgezetonderwijs, 10 MAVO, 1 EPB, 2 HAVO/VWO, 1 EPI y 2 HP (IPA y UA). Di acuerdo cu e informacionnan aki na Aruba nos tin 1650 maestro y maestranan di school y un total di 23.350 alumno.

Asina aki nos por tin un bista riba educasion den su totalidad na Aruba y hunto lo mester sa di buska solucion pa cada parti cu ta toka educasion momento esaki ta rekeri pa tal. Alavez lo keda pusha y inverti den nos maestro y maestranan pero sigur lo percura pa hisa e nivel di educasion na Aruba brindando tur mucha un oportunidad igual.

Problematica di werksternan di SKOA:
Nos a tuma nota cu e promer dia di school SKOA no a habri su portanan pero mesun momento nos ta contento cu desde e segundo dia di school nos studiantenan por a acudi na school como cu SKOA a bay over na habri e schoolnan cu ta resorta bou di nan. Berdad tin un discusion "ongoing" e aspecto di werksters. E discusion ta basa riba e total cu mester wordo paga y con ta paga nan esta si ta via subsidio di personal (salaris) of via exploitatiekosten teniendo na cuenta entreotro interpretacion di e (3) leynan di enseñansa existente alrespecto e tema aki esta LV Kleuter, LV Basis y LV voortgezetonderwijs. Sin importa e parti technico awor nos mester bin cu solucionnan concreto y structural. Boluntad y proficionalismo lo mester prevalese pa pronto soluciona esaki unda tur partidonan por ta contento y trankil. SKOA tin un total di 46 school reparti den 15 kleuterschool, 25 basis school , 1 school special y 5 school segundario. Un total di 9500 alumno ta acudi na schoolnan di SKOA. Pues atencion lo bay tey pa hunto sali di un di e precupacionnan esta e issue cu werksters banda di otro precupacionnan cu nos lo buska e salida di mas elegante pa nan na bienestar general.

AVP: Consulta cu Sonrisa pa cu e inicitiva pa un kinder-gehandicapten uitkering

Pa presenta e iniciativa pa adapta e Landbesluit Bijstandsverlening cu ajudo financiero na famianan cu un jiu bao di 16 anja cu limitacion, a bishita e organisacion Sonrisa y a reuni cu miembronan di e organisacion aki. Sonrisa ta un iniciativa di mayornan pa duna acohida y guia na muchananmenor di edad cu tin retonan fysico y intelectual. Lider di Fraccion di AVP, Mr. Mike Eman, y parlamentario drs. Mervin wyatt-Ras y sr. Wendrick Cecilia a combersa cu e coordinado sra. Anglique Perez-Kelly y dos lider, di cual un di nan ta mama di un cliente.

A duna splicasion encuanto di e proposicion di cambio di e Landsbesluit pa ehecucion di articulonan 8 y 19 di e ley cu ta reglamenta e Landsverordening Maatschappelijke Zorg. Esaki di tal forma cu despues di articulo 8 cu ta reglamenta e Gehandicaptenuitkering pa un mucha/persona riba 16 anja, ta agrega un articulo nobo 8a. Articulo 8a. ta reglamenta e derecho di bijstand di un mayor cu yiu cu limitacion di edad mas hoben cu 16 anja. E provision aki ta conta pa muchanan di edad mas hoben cu 16 anja cu tin un limitacion fysico y/of mental. E cuido y educacion di un mucha cu limitacion fysico y/of mental ta trece cun'e costonan adicional pa e famia. Por pensa riba sosten pa cas, manera por ehempel pago di ayudo domestico, pasadia, adaptacionnan na vivienda, cuminda special, transporte of guia extra. E gastonan ta mas halto cu e cuido normal y di educacion pa un mucha. Falta akiden por trece e calidad di bida di e famia y di e mucha den desventaha enorme.

E Kinder- Gehandicaptenuitkering ta maximo 950 florin, igual cu e suma menciona den articulo 8. Conforme Censo 2010 cu tin 318 hoben cu limitacion por sali afo cu awendia nos por tin 400 hoben cu limitacion bao di 16 anja. E suma aki por yuda e hoben y su famia pa cumpli cu tur necesidad pa garantisa manera Derechonan Humano ta indica tambe un calidad di bida digno.

Durante e reunión cu representante nan di Sonrisa a intercambia den extenso encuanto experiencia di mayornan pa loke ta trata e reto di haya tende cu e mayor tin un yiu cu un deficiencia y cu e deficiencia aki ta permanente. E hecho cu un mayor di hopi tempran por nota cierto senjalnan cu tin un of otro desaroyo cuta diferente no necesariamente nifica cu e diagnostico tatempran. Mayoria di mucha ta ser diagnostica ora nantin 5 of 6 anja di edad. Aki e mayor ta experiencia cu no tin mucho sosten for di tempran pa loke e ta pasando aden. Eman, Wyatt-Ras y Cicilia a keda impresiona cu e trabou di Sonrisa.

E representante nan di Sonrisa ta haya e idea di un gehandicaptenuitkering pa hobennan di edad bou di 16 anja un bon iniciativa. Ta haya necesario si pa por tin control riba gastamento di e suma, locual lo mester ta den man di e instancia cuta otorga e suma menciona.



BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP): Na Sr. Roland Tuitt di Lotto pa Deporte

Bo ta Ciego Sordo Mudo pa Jaarrekeningnan di Lotto

Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu Sr Roland Tuitt e mucha manda di Speed y Patrick Paskel kier drenta arena politico dunando cierto expresionnan manera cu ta depende di e maneho di gobierno lo traduci den mas fondo pa deporte.

Tin biaha mester pensa si ta bal le la pena reaciona riba tipo nan asina cu algun periodista ta pone palabra den nan boca.

Roland Tuitt ta bij di locual a tuma Lugar den Lotto:
Rato rato Tuitt kier bin cu publicacionnan politico pa purba hustifica e fracaso di e bestuur actual. Ta bon pa Tuitt sondea historia di Lotto cu a inicia desde 1982 tras di vision di MEP e tempo aya Roy van Putten (def), Remy Zaandam y estadista Betico Croes. Despues Lotto a evoluciona na final di 1999 unda Lotto a bay online siendo bou maneho di Ola e tempo aya y desde 2001 MEP a tuma over.

Desde 2001-2009 benta nan a tripflica bou maneho di Ramon Lee y MEP di 16 miyon pa mas cu 42 miyon bruto pa aña 2009. Entre 2002 y 2009 a construi Parke Jaburibari, Stadion Frans Figaroa, Stadion Nady Croes y Crismo Angela, Parkenan na Pos Chiquito, Sportcomplex Yara y Simeon Antonio, veld di futbol na Yara y a drecha iluminacion di tur canchanan rond Aruba mientras a keda inverti den e atleta y Federacionnan tur aña.

Te hasta deportenan cu no ta reconoci mediante un federacion a haya ayudo manera Bola's , Bush league etc etc pa nombra algun. Desde 23 di November 2009 te cu awor AVP a take over y ta mesun hendenan nombra door di Mike de Meza y Mike Eman desde e tempo aya ta na timon te cu awe. Tuitt por nombra (1) solo proyecto den infrastuctura di deporte cu nan a realisa? Tuitt a lesa rapportnan financiero 2009-2010-2011-2012-2013 y 2014? Tuitt a comronde cu e hendenan aki a hinka 5 miyon di deporte den mannan di amigonan abogado na tur sorto di investigacion? Tuitt ta di acuerdo cu esaki? Dicon nunka pero nunka Tuitt a menciona esaki? Tuitt ta tapa kisas pa e coruptonan mes mes? October proximo esaki lo yega un final. Raad van Toezicht boso cuminsa enpaketa y buska boso stoel di zoya paso no tin awa pa laba. Ta esakinan Tuitt mester buska pa sa promer cu e kier hunga politica barata y defende esnan cu a habraca Lotto cu e solo intension paso ta nan a firma Bo contract lucrativo.

Tuitt tampoko a cumpli cu Statuut:
Como Directeur Bo mester carga Bo responsabilidad. Statuut nobo di October 2017 bou di cual Tuitt a firma como Director ta para hopi kla. Jaarrekening di Lotto



mester ta kla 6 luna despues di e kalenderjaar. Pues tur aña na Juni e jaarrekening di e aña anterior mester ta kla prepara pa wordo presenta na Raad van Toezicht. Art 16 di Statuut lid 3 ta papia hopi kla cu e Director ta obliga di presenta dentro di 3 luna di e aña coriente un un relato annual na Raad van Toezicht y ta specifica con y kiko e mester cumpli cune. Figurabo awor Director ta core purbando di sera jaarrekening nan di añanan atrasa. Tuitt a presenta cifras di aña 2020 caba? Wel Tuitt tambe ta in gebrek. Pues mas bale Bo cumpli cu bo responsabilidad nan como "Bestuurder" enbes di hunga politica barata den prensa mediante Bo amigonan Patrick Paskel y Speed. Hustamente e dosnan aki ta ricibiendo regaldo grandi di plaka di deporte pa tur sorto di coi loko y cu cooperacion di Bestuurder y Raad van Toezicht. Mensahe final percura pa tur documento ta den Lotto y carga Bo responsabilidad. Pronto e biento nobo lo ta suplando.

Parlamentario Endy Croes (MEP): Enseñansa ta hopi importante Mas graduado y menos drop outs

Enseñansa ta un punto hopi importante pa partido MEP y e futuro Coalicion. E solucion pa tur e problemanan di nos pais ta enseñansa. Pasobra sin Enseñansa nos no tin nada. Lamentablemente enseñansa a wordo neglisha hopi den ultimo añanan. No tabata tin mucho innovacion den enseñansa. Falta material y falta maestro, y e opcionnan di studio ta limita.



Admiti e realidad y brinda Bo aporte lo contruibi:
Banda cu nos ta confrontando retonan grandi mei den un Pandemia nos lo percura pa duna enseñansa e atencion cu e merece. Coalicion nobo definitivamente lo tin enseñansa na pecho. Nos ta den un tempo dificil pero tampoco tin e luho pa ta debatiendo cu otro na un forma creando distancia enbes di solucion. Nos ta den un tempo cu mester di union unda nos tur mester di otro y pues "union" lo bira e compas y guia pa e veld di enseñansa. Ban traha pa e bienestar general di Aruba y brinda nos muchanan e oportunidad cu nan merece. Ta ideal pa trece tur esunnan den e field hunto kendenan tin e amor na pecho pa hiba enseñansa na un otro nivel . PEN 2030 (Plan Educacion Nacional) ta ehempel di un bon punto di salida cual ta refleha trabou y participacion di hopi stakeholders den ekipo.

Mehora calidad y nivel di enseñasa:
Lo percura pa actualisa e maneho di idioma y curriculum, pa asina nos eleva e calidad di enseñansa. Lo trece innovacion y digitalisacion den enseñansa y miho material di enseñansa.
Un otro punto importante ta cu nos mester haci enseñansa accesibel pa tur hende, pa evita cu ora mayornan no por sigui paga scol of buki pa nan yiunan, e yiunan stop di bay scol.
Lo percura pa introduci ambachts school pa prepara studiantenan di nivel LBO mesora pa Mercado laboral. Tambe lo percura pa e estudionan di MBO, HBO y WO, ta sincronisa cu e necesidad riba nos mercado laboral, ya tanto EPI, IPA y Universidad ta deliver studiantenan cu por haya trabou mesora na Aruba mes. Lo inverti den enseñansa pa adulto. Lo sigui e procesonan prescribi den Landspakket dunando semper nos propio contribucion pa e miho resultado saliendo di punto di bista di PEN 2030. Pa stimula nos hobennan sigui estudionan den exterior, nos lo introduci e posibilidad di fiansa di estudio sin interes pa nos hobennan cu bay studia den exterior, por bolbe Aruba bek. Alaves lo enfoca pa por logra mas graduado y menos drop outs.

Docentenan:
Docentenan mester haya mas sosten den forma di klasse assistenten y trahado social pa asina e problemanan social di nos muchanan wordo atendi pa profesionalnan y asina e docentenan dedica y enfoca nan mes na duna les. Lo percura tambe pa duna mas participacion na docentenan den decisionnan importante di enseñansa. Nos ta conscientе cu ta nos docentenan tin e bista directo den e field y sa kico ta come y bebe den enseñansa, y pesey mester duna nos docentenan mas participacion. Parlamentario Endy Croes a termina deseando tur studiantenan hopi exito y maestronan pasenshi y inteligencia pa cu e aña escolar nobo cu a caba di inicia.

Patriotismo, un wes'i lomba pa e yiu di Corsou nobo





Akademia Popular ErrolScoop"/APES, e hala di formashon emansipatorio di "Movementu Kousa Promé", dialuna 6 di september ultimo tabatin su di dos les den siglo di formacion emansipatorio titula:"

E lesa kita bata na encargo di señora Indira Boelbaai, ex docente y ex cabes di scol cu mas di 40 aña di experencia den enseñansa. Na un manera cla, bibo y dinamico señora Boelbaai a elabora e tema "Patriotismo den enseñansa di fundeshi" y a pone atencion riba diferente aspecto importante di patriotismo relaciona cu enseñansa. Saliendo for di enseñansa di fundeshi señora Boelbaai a enfoca riba sintomanan cu ta indica falta di patriotismo serka hobennan, manera falta di respet y interes, actitud destructivo y delincuente. Di otro banda tin hopi hoben ta move positivamente den deporte, grupo social, cultural y religioso y scouting.

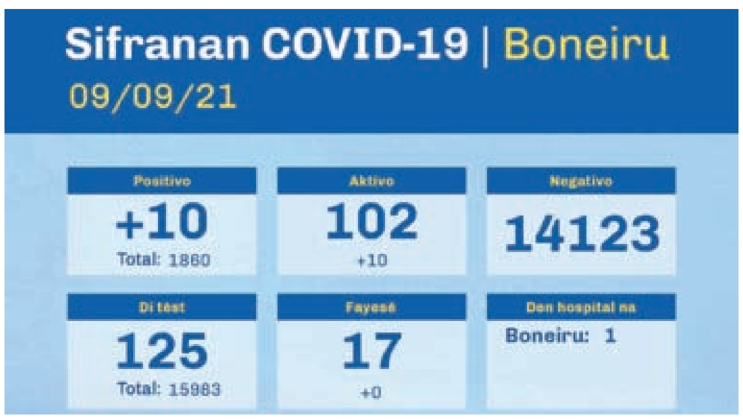
Participante nan a haya splicacion di e motibo real di falta di patriotismo cu ta hancra den nos historia violento y represivo cu a crea mayoria yiu di Corsou sin orguyo, sin balor propio y sin amor pa patria. Nos por papia di un crisis di identidad. Enseñansa cu nos conoce aki na Corsou tampoco no a contribui na sanacion di e crisis aki.

Señora Boelbaai a sigui splica cu solucion pa e falta grave di patriotismo ta e decolonisacion di e mente, pa medio di formacion. E plataforma adecua pa traha na patriotismo ta enseñansa, pasobra via enseñansa ta alcansa un grupo grandi di mucha te e hoben adulto. Asina por traha na un manera organisa, planifica y sistematico na formacion, conscientisacion y fortificacion di e mucha y e hoben. Naturalmente mester forma y conscientisa e maestronan tambe. Patriotismo mester ta un parti importante di e estudio pa bira maestro.

Importante ta pa cuminsa for di enseñansa pre-eskolar Patriotismo mester ta integra den tur materia. Aspectonan di formacion importantisimo ta entre otro historia y cultura propio,nos idioma papiamento, nos patrimonionan cultural, natural y historico, himno, y bandera. E conocemento a kita cultiva amor pa patria y fortifica e weso di lomba di e yiu di Corsou for di su fundeshi. Akademia Popular por mira bek riba otro lès exitoso den su trayecto di formashon emansipatorio.



Boneiro tin 102 caso activo di Covid-19



Tin 102 caso activo di Covid-19 na Boneiro. Di e 125 resultadonan di test cu a drenta 10 a resulta di ta positivo. Di casi tur e personanan cu a test positivo e fuente ta conoci. Niun hende a recupera di Covid-19.

Pa mas informacion tocante biahe, paisnan di riesgo y reglanan actual: www.boneirukrisis.com.

Ta importante pa ora bo tin keho bay test. Importante ta pa keda warda den cuarentena. No sali pa bo no contagia otro persona. Keda cas pa no contagia otro persona pafo. Pa baha e cifra di contagia ta importante pa mantene e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distancia y laba man cu awa y habon pa evita contagia cu e virus di corona.

Bo tin keintura, dolor di garganta of cualke otro sintoma relata na Covid-19? Keda cas y yama esnan conserni. Mantene e instruccionnan di higiena. Come saludabel, drumi suficiente y move regular pa hisa bo resistencia. Cuida bo mes y esunnan rond di bo.

Control na scol VPCO na Corsou no a sali manera a premira

Na Corsou durante di un control na VPCO " Cas Cora " un situacion cu a bay hopi robes cu a causa hopi consternacion, no solamente na e scol pero tambe den henter e comunidad di Corsou. Director di e scol Magalie van der Bunt-George ta pidi disculpa pa loke cu e sosode pero ta enfatisa cu ta hopi importante pa tin siguridad na scol. Esaki ta motibo cu un control preventivo hunto cu polis ta importante. Director di VPCO ta duna di conoce cu tur e problemanan social cu ta bibando na Corsou na e momentonan aki ta mira e efecto bek den scol. Segun e director di cada 100 alumno cu tin 99 di e alumnonan ta alumnonan inocente y naief , pero den cada 100 tambe bo ta haya fastioso door di su situacion na cas no ta bon y hopi biaha door di su situacion na cas e hoben no ta haci cosnan cu no ta bon. Sinembargo pesey ta hopi importante como scol tin wowo pa esaki tambe y cu por tin tur e instrumentonan y haci uzo di esey pa asina evita cu scolnan na Corsou ta safe. E scol ya caba tin un instrumento cu e ta uza pa varios aña caba ta hunto cu polis ta tene controlnan preventivo den nos scolnan. E aña aki debi cu e dos añanan cu a pasa no tabata un aña normal cu a pasa debi di e COVID. Pero awor cu e scolnan a habri bek a pensa pa e aña escolar aki haci e accion pa asina manda e mensahe bon cla unda cu no ta acepta pa parti arma y droga na VPCO. E control a tuma luga y e control cu a tuma luga a schock henter e scol y a saca tur docente for di base. Mester bisa cu e control no a bay na e manera usual. Na momento cu VPCO a dicidi di tuma accion pa asina laga e alumnonan sinti safe na scol a presenta un situacion caminda cu e alumnonan no a sintinan safe.



Parlamentarionan Hulandes kier splicacion di gabinete riba reporte di ONU

(CuraçaoChronicle) – Parlamentarionan Hulandes, Jorien Wuite (D66) y Laura Bromet (GroenLinks) a haci pregunta por escrito na Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Raymond Knops, riba e critica skerpi di Comite di Nacionnan Uni riba Eliminacion di Discriminacion Racial tocante e forma con Hulanda ta interactua cu su residentenan den parti Caribense di Reino.

E comite a nota, entre otro, cu condicionnan cu Den Haag a pone pa prestamonan relaciona cu pandemia di coronavirus tin desbentaha pa ciudadanonan. E parlamentarionan a puntra si Knops ta familiar cu e reporte periodico combina di 22/23/24 di e Comite riba Eliminacion di Discriminacion Racial den Reino Hulandes. Nan tambe kier sa kico ta e reaccion di Knops na e critica cu e comite di ONU ta expresa riba e condicionnan cu Hulanda ta pone pa sosten di coronavirus na Corsou, Aruba y St. Maarten y cu esakinan ta perhudicial pa e islanan.
Nan tambe ta puntra si Knops ta prepara pa tene cuenta cu e preocupacionnan di e comite na momento di aloca e proximo tranchenan.

Otro pregunta tabata kico ta bay ta e contesta di Knops pa e recomendacion pa tuma medidanan contra discriminacion contra ciudadano Hulandes Caribense y promove trato igual entre ciudadanonan Hulandes Europeo y Caribense.

Tambe e parlamentarionan kier sa kico e contesta di Knops ta pa e recomendacion pa promove dialogo y sigura cu e residentenan di e parti Caribense di Reino tin influencia riba e procesonan di toma di decision riba asuntonan cu ta afecta nan, manera leynan di Reino. Ademas, na ki grado Knops ta di acuerdo cu e observacion di e Comite cu cambio climatico ta poniendo presion riba derechonan humano di e personanan mas vulnerable den partinan Caribense di Reino.



E Secretario di Estado mester splica na ki grado e ta kere cu un fondo di clima na nivel di Reino mester pone recurso disponibel pa haci inversion den adaptacion di clima y contra cambio climatico den partinan Caribense den Reino.

E dos parlamentario a puntra si Knops ta di acuerdo cu Statuut no mester pasa den reforma. Si ta asina, e parlamentarionan kier sa con esaki ta relaciona na e implementacion di e mocion di Raak et al. pa specifica tarea- y responsabilidadnan na cada pais den Reino.

Finalmente, e parlamentarionan Hulandes kier sa kico ta opinion di Knops riba e postura di e Comision cu ainda no a completa e proceso di descolonisacion.

Pa motibo di crisis di vivienda

Studiantenan manifestante ta nenga di bandona edificio di universidad na Groningen

(NLTimes) – Un grupo di studiante a ocupa e Edificio Academico di Universidad di Groningen (RUG) ayera, despues di un demostracion riba cayanan di e ciudad pa motibo di e escasez di vivienda disponibel pa studiante.

E studiantenan a anuncia cu nan ta bay bandona e edificio di e universidad solamente si, entre otro, cumpli cu nan demanda pa mas vivienda.

Un vocero pa e grupo di accion na Groningen, Shelter Our Students (SOS) a bisa cu tin alrededor di 75 pa 100 studiante den e edificio. Nan kier 'mantene e ocupacion lo mas safe posibel', incluyendo door di cumpli cu reglanan di coronavirus. "Pero nos ta bay keda pa awo."



SOS a organisa un programa cu speaker y tayernan den e edificio.
Segun un vocero pa SOS, e universidad a cera tur porta na e edificio. Hende cu tabata den e edificio ta permiti pa sali, pero no ta permiti ningun persona drenta. Tampoco ta permiti pa e studiantenan ricibi delivery di cuminda, segun e vocero. Tur les, promocion di doctorado y ceremonia di graduacion den e edificio a keda cancela. "Completamente ridiculo. Bo mester djis permiti cuminda drenta. Tur e salanan grandi pa les por ser usa y nos ta laga espacio pa examen. Nos no ta strobando e hendenan aki. Nos ta contra RUG, no contra nan."

Algun studiante cu ta comparti e preocupacionnan di e manifestantenan no ta contento cu e situacion. "Pa prome biaha den un aña y mey finalmente nos tin les presencial atrobe. Na dado momento, e activistanan aparentemente a logra grita door di e speakernan cu tin rond di e edificio. E ora nos no por a tende e maestro mas, dus nos a bay pafo", un studiante a keha na RTV Noord.

Pa motibo di restriccionnan di coronavirus na Hulanda, ta efectivamente e prome biaha den 18 luna cu studiantenan di educacion avansa ta atende les regularmente presencial, y no mester join lesnan transmiti online. "Mi tin un les di estadistico, pero mi no por drenta", un studiante di sur di e pais a bisa RTV Noord. "Mi nunca a experimenta esaki den pasado. Ta bon pa hende lanta contra e sorto di cosnan aki, pero e motodo? Wel, mi no ta gust'e."

Municipalidad di Groningen y RUG a bisa cu nan ta comparti e preocupacion di e manifestantenan. Consehal di Groningen, Roeland van der Schaaf (PvdA, vivienda) y Hans Biemans di hunta ehecutivo di e universidad ta na e Edificio Academico pa papia cu e studiantenan.

Prome cu e ocupacion, alrededor di 150 persona a subi caya na Groningen den e 'marcha di esnan sin hogar' pa pone atencion riba e crisis di vivienda, specialmente entre studiantenan internacional. Centenares di studiante ainda no a logra haya acomodacion e aña aki, maske e aña academico ya a cuminsa.

E manifestantenan a marcha mientras tabata wanta borchinan cu slogan manera 'vivienda ta un derecho humano' y 'winter is coming' [red: winter ta na caminda]. Tambe nan a grita slogan cu ta laga cla cu nan kier vivienda adecua.

E activistanan a reuni pa alrededor di merdia riba Grote Markt na Groningen y despues a cana na e Edificio Academico. E universidad mes no tabata inmediatamente disponibel na momento cu a tuma contacto pa un respuesta.

Un cantidad di studiante actualmente ta drumi na e shelter di emergencia di e municipalidad y den shelter temporal cu SOS a regla pa nan. E grupo di accion tambe a declara cu algun di nan ta kedando cerca amigo of na sitionan di campamento.

Otro ciudadnan tambe ta confrontando problema cu un escasez di vivienda pa studiante. Na Enschede, por ehempel, entre 400 pa 500 studiante internacional no a haya un camber.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

FOR RENT
at Paradise Beach Villas
1 week - 1 bedroom for $900
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University.
Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
1 Frigidaire Whirlpool 8 luna biew Fls.400
Tel.565 9950

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

TA BENDE
Parharito Roze Corilies
Contact
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA HUUR
Bunita cas chikito pa Fls700 + 1 luna di borg (excluye utilidades)
Informacion : CLW Real Estate
Tel. 588 3228

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa construi 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa 1 of 2 dama Fls.600 pa luna + deposito Fls.450
situa na Oranjestad
Tel. 562 3006 whatsapp

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

FOR SALE
Timeshare Divi Golf
week 52 1 bedroom $17,900
Call 593 0040

TA HUUR
un apartment
Prijs: Fls.950 + borg
inclui: Cable, wifi, Serlimar, prome gas, 1x pa luna limpiesa.
Exclui awa cu coriente
Pa mas info por
yama 582 5756
whatsapp Tel: 561 5844

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Winterdal
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:45 pm
Subida di solo : 6:29 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta premira cambionan grandi den e weer cu tin actualmente. Humedad limita den region lo stroba desaroyo di nubianan significante y por lo tanto no ta spera awasero di importancia.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera cu olanan entre 3 pa 5, localmente 6 pia.

EMERGENCIA	**911**
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial 583-8560	
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/09/2021

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	193.53	194.25	195.05
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	160.54	162.01	163.63
EUR	208.78	210.69	212.81
DKK	27.36	28.08	28.88
NOK	19.48	20.20	21.00
SEK	19.66	20.38	21.18

For amounts up to Afl. 100,000

DVG: Bo ta kere cu e vacuna ta cambia DNA y tin un CHIP?



DNA di un persona ta "biba" den e nucleo di e celulanan. Ora un vacuna wordo aplica, esaki no ta drenta den e nucleo di e celula, pero e ta keda den e citoplasma. Pa e motibo aki, e vacuna NO por cambia DNA di niun forma posibel.

Tampoco e vacuna contra COVID-19 ta inserta un chip den e organismo. E 'shot' no por wordo uza pa 'track' hende.

Participa den nos VacunaTHON e fin di siman aki, corda cu vacuna no ta solamente un acto di solidaridad y responsabilidad conhunto caminda niun hende por keda atras; pero mas tanto, vacuna ta un acto di amor pa bo mes, bo famia y bo pais!

Por fabor, no duda mas: VACUNA!

	Resultado Sorteo *sep 9, 2021*	Alexander		
	Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
	Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
	DIARIO	0475	5509	9395
	KORSOU	8834	0783	8589
	SUPER4	3700	SUPER5	47861
	FLAMINGO	5623	5480	0226
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	6971	9301	8976
	WEGA ANOCHI	3234	6664	6371
BIG 4	BIG4	0547	Lotto	
	WEGA ANOCHI	0330		
1 OFF	1 OFF	9184		
	WEGA ANOCHI	9891		
ZODIAC	ZODIAC	2037	CAPRICORNIO	
	WEGA ANOCHI	9050	SCORPIO	
LUCKY 3	LUCKY3	035	MULTI-X	X3
	WEGA ANOCHI	596	MULTI-X	X5
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	03-06-08-15-18		3x match4
	Afl. 98.000,-			131x Afl.8



DVG: Kico ta Hepatitis B?

E virus di hepatitis B ta un infeccion di higra peligroso mes cu ta tarda añas pa mustra sintoma den mucha. Na un edad mas avansa, e por manifesta su mes como cirrosis y cancer di higra.

Pa proteha nos comunidad, tur mucha cu ta biba na Aruba tin derecho di haya vacuna conforme nos schema di vacunacion nacional, independientemente di nan status legal.
Pa haya mas informacion por bishita nos pagina web www.dvg.aw/turmuchabonvacuna

Inscripcion online pa Landsexamen 2022 den luna di september

MAVO/HAVO/VWO

Inscripcion pa landsexamen 2022 ta tuma lugar den e periodo di 1 di september pa 30 di september 2021.

Den cuadro di mehoracion di servicio, a digitalisa henter e proceso di inscripcion: Entrante 1 di september 2021 inscripcion pa Landsexamen ta bay online, a traves di un formulario digital.

Tur persona cu kier participa na Landsexamen mester yena e formulario di inscripcion digital y upload tur e documentonan rekeri, manera p.e. certificado, diploma, listanan di cifra obteni cu firma oficial y copia di un extracto di registro di Censo di Aruba.
Tur informacion necesario ta accesibel a traves di e website Enseñansa Aruba: www.ea.aw.
Riba e pagina principal di e website mester busca Landsexamen (bou di letter L) den e alfabet menu.



Ta urgi un y tur pa por fabor lesa tur informacion, incluso e "Informatiebrochure Landsexamen 2021" prome cu yena e formulario di inscripcion online.
Candidatonan cu ta cumpli cu tur regla di inscripcion y a pasa e "screening" ta wordo notifica pa manda online un copia di e recibo di pago of pagonan si ta paga den parti. Pone riba bo recibo(nan) bo nomber y e vak cu bo a paga p'e.

Si no entrega tur documento necesario of si e inscripcion drenta despues di dia 30 di september 2021, ya no por procesa e inscripcion. E periodo menciona den ley ta di 1 di september te cu 30 di september.

Mas informacion
Pa mas informacion por acudi na e website di Departamento di Enseñansa Aruba www.ea.aw como tambe sigui DEA via social media, facebook y instagram @EducationAruba, pa keda na altura di tur informacion oficial.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haña forsa.

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di nos tata, ruman, welo, bisa welo y omo stima:



Alfonso Ronald "Nate" Hernandez
*10 di augustus 1950 - †25 di augustus 2021

Na nomber di su mayornan:
†Feliciano "Ishi" Hernandez
†Cicilia Hernandez Maduro

Na nomber di su esposa:
†Omaria Margarita Hernandez Cuba

Yiu:
†Raisa Hernandez
†Marlene Hernandez
Ghislaine Hernandez
Kevin Landsmark

Nietonan:
Marykay & Daryl Chin Sie Jen - Tromp
Egbert Tromp
Xion Tromp
Myron Tromp
Mary-Ann Tromp
Donovan Franken
Gislene Franken
Dayron Franken
Darwin Smarius
Joshua Wever
Joshmar Wever

Bisanietonan:
Qivano & Quishayno
Djenoah
J'layno & Sonaina

Ruman nan:
Filomena "Mena" Tromp Hernandez & famia
Julia Hernandez & Famia
Rafael "Boei" Hernandez & Famia
Rejulio "Ujo" Hernandez & Famia
Ramiro Hernandez & Famia
†Edwin Hernandez y Famia
Nicomeda "Lourdes" Hernandez & Famia
Maria Lucrecia "Grace" Hernandez & Famia
Ronny Hernandez & Famia
Jannie Hernandez
†Swinda Naar Hernandez & Famia

Manera ruman:
Kenneth Wever & Famia
Natasha Wever & Famia
Marianita "Nita" Bislick Feliciano & Famia

Iha:
Johnny "John" Cuba

Na nomber di su ex-coleganan di Aruba Airport Authority.
Miembro di Iglesia Avivamiento Aruba, Pastora Ruby Franken.
Demas Famia: Hernandez, Cuba, Landsmark, Tromp, Franken, Smarius,van den Berg, Boekhoudt, Maduro, Bislick, Wever, Filiciano, Dirksz, Bermudez, Croes, Thode, Solognier, Van der Biezen, Chin Sie Jen, Krozendijk, Ras, Cataño, Reina, Herrera y Naar.

Demas famia na Aruba, Boneiro, Curacao y Hulanda.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di September 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia nos kier a pidi nos disculpa di antemano.
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



CU dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Sr. Henry N. Kock
Cariñosamente yama "Pajerry"
*22-12-1940 - †30-08-2021

Mayornan: †Augustin Kock
†Johanna Kock-Koolman

Na nomber di su:
Yiunan:
Joselito (Lito) Kock
Oslin (Oshi) Kock
Julissa (Lissa) Kock y Aldwin Acosta

Nieto(a)nan:
Yoshua Kock
Aydee Kock
Genesis Kock
Aaliyah Acosta
Yaisha Kock
Julianne Kock
Wanderlei Kock

Bisanieto: Gerrion Tromp

Rumannan:
Sara Maria y †Efigenio Laclé-Kock y yiunan
†Juan y Ivonne Kock-Martijn y yiunan
†Maria Teresita Kock y yiunan
†Modesto y Felicia Kock-Tromp y yiunan
†Simon y Sherine Kock-Lodowica y yiunan
Julian (Jan) y Buelah Kock-Hassel y yiunan
Angel Rosendo (Chendo) Kock y yiunan
†Glenda Kock

Mescos ruman y comper: Elias (Jachi) y Lucia Laclé-Tromp y yiunan

Tanta: Aura Kock

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan, amiga y amigonan (demasiado pa menciona)

Amigonan di cas: Joël Croes, Albertico (Tico) Oduber, Ramiro (Michi) Hernandez, Philipo Maduro

Bandanan cu Henry a participa na bida: Tico y sus Estrellas, Estrella Musical, Combo Aruba, Combo A, Latin Brother, La Selecta, Pega Saya.

Teamnan di futbol: Club Millonarios, Estrellla, Sport Boys, Atlantico Deportivo, Deportivo Rooi Afo.
Ex coleganan di Compra NV.

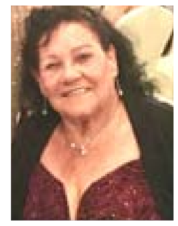
Demas famia: Kock, Koolman, Laclé, Martijn, Tromp, Hassel, Lodowica, Fuentes, Bikker, Maduro, Hernandez, Oduber, Werleman, Geerman, Acosta, Croes, Franken, Wiersma.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di September 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Salmo 63: Buska bo paz serca Dios so, mi alma, di dje so bo por keda spere.
Cu tristeza na nos curazon nos ta bisa ayo na nos prenda di famia.

Lucia Otilia Geerman-Croes.
"Mama Una / Ma Ucha"

Esposo : Errol "Roy" Geerman
†Mama : Petra J. Croes Werleman (mama Chichi)
†Tata : Frederico A. Croes (papa Le)
Yiunan :Martha Maduro Dirksz y esposo Arie Maduro y yiunan
:David Dirksz y esposa Annie Dirksz Vrolijk
:Silvia (Chiba) Dirksz y yiunan
:Eric Geerman y yiunan
Yui di esposo :Errol Geerman y esposa Maribel Geerman-Lampe
Nieto/a nan :+Marvin Maduro
:Jarino Maduro y esposa Jane-Carla Maduro Rosaria y yiu na Hulanda
:Jill Maduro y pareha Antonette Geerman y yiu
:Chris Dirksz y pareha Naomi Wilson y yiunan na Hulanda
:Nicole Dirksz y yiu
:Nietonan biba na kas y stima meskos cu jiu: Rayoneal "Rayo" Geerman y Daniëlle "Elle" Geerman

Bisanieto/a nan :C.J Henricus na Hulanda, Nick Dirksz, Nomi Dirksz na Hulanda, Max Maduro, Christerson Dirksz na Hulanda, Cleander Maduro na Hulanda.

Ruman nan:
†Nazario (Chaly) Croes y esposa Ily Croes Roga y famia, †Aida Croes y famia, †Bertha Croes (Baby), †Francisco (Fanchi) Croes y esposa Maria Croes Winterdal y famia, †Facundo Croes y esposa Betty Croes Winterdal y famia, †Gerrit (Herry) Croes, †Pedro S.(Lindo) Croes y yiunan, Jacintho (Chinto)Croes y esposa Mani Croes Kelly y famia, Bertha Wolff Croes y esposo Ruben Wolff y famia, Ailene Tromp Croes y esposo Ricky Tromp y famia, †Roque Croes y esposa Glenda Croes Tromp y yiu.
Tanta: Carmelina Loefstok Kock y famia y demas tanta y omonan defunto.
Primanan hopi custuma: Laura Vrolijk, Aura Vrolijk y famia, Nora Rudolfo Angela y famia, Margriet (Gita) Angela, Gloria (Doortje)Kelly Angela y famia , Marianela (Nela)Haakmeester Loefstok y famia, Shamila Loefstok y famia y demas primanan stima y famia, Primo hopi custuma y stima Edwin Kock y famia na Hulanda y demas primo nan stima y famia.
Sobrino/a nan: Shona Croes y famia, †Mirna Dubero Croes y famia, Robert Croes, Frido Croes na Hulanda. Lidia Croes y famia, Edlin Croes y famia. Mayra Lopez sobrina y su hija stima, Mireila Lopez y Arturo Oduber, Grenda Lacle Lopez y famia, †Eric Lopez, Rafael Lopez y famia, Chago Lopez y famia, Shami Lopez y famia. Beata (Bea)Croes y famia, Dario Croes y esposa. Ailine (Malin)Croes y famia, Vale Croes y famia, Roli Croes y famia, Beta Croes y famia, Emma Sint Jago Croes y famia na Hulanda, Roseann Padron Croes y esposo, Marcel Croes y famia. Lionel Croes y famia, Lizaira Geerman Croes y Famia,y nan mama Lilian Koolman Besselink . Sharline Croes y famia, Gerald Croes, Jelitza Fuenmayor Croes y famia. Jacilaika Paesh y famia, Sherilaika Paesh. Rudberth Wolff, Airisse Wolff y famia. Allain Tromp y famia, Chayo Tromp y famia, Alrick Tromp, Wayne Tromp y Maartje. Roboam Croes, Rochelin Ras y famia na Hulanda.
Swa y Cuña nan: Twina y Maiky Solognier Geerman y famia, Leo y Meldith Geerman v/der Linde y famia, Olga Geerman y famia, Dooi Geerman y famia, Rina Geerman y famia, Sela Geerman y famia, Lupe y Magda Geerman Gomez y famia, Helen y Marcel Jongeman Geerman y famia, Jacky y Pieter Martens Geerman y famia.
Bisiña stima: Greta Carrion y famia, †Tonia Florencio, Brenchi Florencio, Elvis y Hector Maduro, Aligan Riley y Reina Hernandis cu yuinan, Dulfo Wever y famia, Ricardo Gomez y famia, Ricky Tromp y famia, famia Van Der Linde y demas bisiña.
Su amistad nan y su team nan: Linda Martes y famia, John Flemming, Narcisse "John" Muchaud, Carline "Carli" Arceline y famia, Anna Chacin. Tur su conocirnan y tur cu tawata den su team cune di Aguinaldo y Cardenales
Consuegronan: Miguel y Dita Vrolijk y famia, †Maiky, †Lelia Maduro.
Demas Famia y amistad: Croes, Geerman, Maduro, Dirksz, Vrolijk, Rosaria, Wolff, Tromp, Lopez, Angela, Loefstok, Ras, Lacle, Sint Jago, Fuenmayor, Wever, Riley, Hernandis, Haakmeester, Rudolfo, Lampe, Kelly, Kock, Werleman, Wilson, Paesch, Krozendijk, Florencia, Flannegin.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un o otro amistad o famia.
Diabierna 10 September 2021 tin condolencia di 7pm pa 9 pm na Royal Funeral Home.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 11 September 2021, nos ser stima lo ta reposa di 2pm - 4pm den Iglesia Inmaculada Concepcion despues pa santana catolico Santa Maria.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi por bolbe haya forsa."
Salmo 23

Cu tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor:



Maria Theresita Erasmus
Mihor conoci como 'Chichi', 'Tanta Chichi'
*19 september 1936 †3 augustus 2021

Na nomber di su:
Mayornan:
†Blasio 'Boei' y †Petronilia 'Choni' Erasmus

Ruman di respet:
†Elva Erasmus-Yarzagaray

Rumannan:
Pablo 'Buchi' y Rufina Erasmus
Basilio 'Baas' y Josefa 'Chefa' Erasmus
Euloterio 'Lou' Erasmus
Santiago 'Chago' y Antonia 'Toni' Erasmus
†Catharina 'Cathy' y †Gilbert Arends
Baldomero 'Miro' y †Olga Erasmus
Sobrina/-onan: Arsenio Erasmus
Felix y Milangela Erasmus y yiunan
Ricardo 'Shon Kai' Erasmus y yiunan
Virgilio 'Gil' y Alexandra Erasmus y yiunan
Thomas 'Tommy' Erasmus y yiunan
Melvin Erasmus y yiu
Erlin 'Liesje' y Rudolf Noguera y yiunan
Giselle 'Shelly' Erasmus y yiunan
Elton Erasmus y yiunan
Junior 'Nuni' Erasmus
Ronald 'Ronny' y Marcia Erasmus y yiunan
Edward 'Eddy' y Lianni Erasmus y yiunan
Jhonny Erasmus y Mary-Jane Boekhoudt y yiu
Geraldine y Robert Laclé
Randolph 'Randy' y †Alba Erasmus y yiunan
Gyneth Arends y Roderick Jacobs y yiunan
Gyseth y Gregory Jansen y yiunan
Gilbert y Nicole Arends y yiunan

Tanta di respet: Ella Tromp-Yarzagaray y famia

Cas di cuido: Stichting HOPE

Primo- y primanan, comer y comper, ihanan, amigonan, conocirnan, bisiñanan y demas famia Erasmus, Dirksz, Thiel, Limonier, Arends, Kock, Yarzagaray.

Acto di condolencia y despedia ta tuma lugar diasabra 11 di september 2021, unda e resto mortal lo ta reposa for 9:00 am den Parokia San Juan Pablo II na Tanki Leendert.
Respons lo cuminsa pa 10:30 am y pa 11:00 am lo sali pa santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Juan 11:25
Hesus a bisa : Ami ta E Resurecion I E Bida. Esun cu kere den Mi lo biba maske e muri.
Durante bo bida aki na mundo Tata/ Opa bo tabata e miho compañante den nos caminda pa tur cu a stimabo y cu bo a stima.

Conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu nos ser keri a bay sosega den brasa di Señor





Max Ruben Robert
Cariñosamente yama Ruben ó Opa
*03-03-1941 - †03-09-2021

Na nomber di su:
Casa cu e la stima: Maria Robert Winterdaal
Mayornan stima:
† Isidro y † Eusebia Robert -Leones Martinez

Su yiunan stima:
Andre Robert, Sharon y Ruud Barlage-Robert, Juni Robert, Andrea y Jerry Kock- Robert, Max y Josephine Rietveldt- Robert, † Albert Ruben Robert, Myrna Tromp, † Junior Tomp

Manera yiu: Ronny Geerman, Belinda Maduro , Melissa Croes, Sibila Maduro, Cesar Croes

Nieta/nieto: Jonathan, Gregory, Suhael, Sulima, Ricky, Ghyslaine, Mariaeuzinha, Christopher, Paula, Yerissa, Javier, Jayren, Jaelle, Andra, Kevin, Brendan, Marielse.

Bisanieta/nieto: Mandy, Abigail; Xarah; Eliza (Poppetje di Opa); Kaylee y Jaytan; Ruzayna, Ro-Shuan y Roan; Alysee y Alysa; Rose-Ella.

Rumanan stima:
Myrna Maduro-Robert, Isidro "Ciro" Robert, Gladia Hoevertsz-Robert, Alba Robert, Dennis Robert, Rembert Robert, Poppie Robert, †Lourdes Nagy-Robert, George Robert

Swa/cuña:
Ramona Robert-Arcaya, Gerardo Nagy, Petra Brete Webb y yuinan, Alexia Commenencia y yuinan, Josefa Tromp, Hironimo Koolman

Subrino/subrina: Elvin, Elaine; Albert, Yvis, Yvette; Nathalie; Ryan; Nayda, Gisella, Idalina, Samantha; Farrah, Jerwin; Michelle; Rassilys, Rassiel.

Iha: Yerissa Kock, Maria Emilia Martinez, Doris Canwood, Jefflyn Gomes

Tantanan: Isbelia y Flor Martinez y famia.
Primononan stima: Chino, rumanan y famia, Joon, rumanan y famia, Nicomedito,rumanan y famia, Emilia y yuinan, Lauriano.
Bon Amigonan: Billy, Elio, Emilio, Dufi, Roald, Egbert, Igor, Alberto y Gustavo, Jesus, Ana, Solis, Famia Bargues, Famia Delgado, Joanne, Fabiola, Famia Fonseca, Maria Ruth, dr. Usha Hoelas Ramcharan y su assitentenan.
Amigo Pastornan: Perdomo,Fonseca,Fornerino.
Tur su bon bisiñanan: Domi y Rosa, Mirna y Cheppy,Pedro y Jasmin, Evelyn y Boy, Delma, famia Lugo, famia Carlo, famia Pichardo.

Demas famia y conocirnan: Robert, Ras, Lopez, Antersijn, Donata, Van der Biezen, Leones Martinez, Maduro, Webb, Winterdaal, Blanco, Thiel, Bronswinkel, Lake, Tromp, Amaya , Medina, B/eenadina, Albertus, Brete, Lugo, Puerta, Rojas, Koolman, Croes, Kelly, Geerman, Marchena, Rietveldt Carrion, Gross, Petrochi, Alvarez, Leon, Oduber, Lewis, Candelaria, Samame, Sanchez Oduber, Bernabela, Vrolijk, Everon, Hart, Jansen, Coromoto Guevarra , Lacle, Pardo, Olive, Barroso, Molina de Victoria, Benjamins, Schop, Rodriguez Lorbes, Davila, Charles, Sophia, Gomes.
Un danki na su dokter di cas, personal di dr. Horacio Oduber Hospitaal, Fysiotherapeut David.
Oportunidad pa condolencia, diahuebs 09 september 2021 na Royal Funeral Home di 7 or pa 9 or anochi
Acto di despedida ta tuma lugar diabierna 10 di September 2021 di 2 or pa 4 or di atardi na Royal Funeral Home, sigui pa un response y despues nos lo compañe nos Tata, Ruman, Welo, Omo, Primo Ruben pa su ultimo lugar di sosiego den Santana den Caya Ernesto Petronia.
Despensa nos si pa un of otro motibo den nos tristeza y dolor di perdida di nos ser keri por a lubida un famia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Email adres pa por manda condolencia : robertsharon@hotmail.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo luz briyando

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Miriam Filomena Corsen-Geerman
Viuda di †Joseph Sickman Corsen
*15 augustus 1948 †8 september 2021
Na nomber di su:

Yiu stima:
Madeleine Corsen y esposo Patrick Vliegen

Nieto stima:
Tristan Corsen

Rumannan:
† Chomon Geerman y Marie Geerman-Danje
† Mai Geerman y † Cathrientje Geerman-Geerman
† Ale Geerman y † Ina Geerman-Werleman
† Fabiana Geerman-Geerman y † Felix Geerman
† Coco Geerman y Lena Geerman-Thiel
Wichi Geerman
† Marietje Croes-Geerman y † Otilio Croes
Melina Geerman
Edwin Geerman y Meredith Geerman-Biegel (Corsou)

Yuinan di su †esposo:
Louise y Henk (Hulanda)
Joop y Linda (Spaña)
Camille y Dick (Hulanda)

Cuña:
Ish Rutten-Corsen (Hulanda)

Suegra:
Maria Vliegen (Hulanda)

Ihanan:
Hubert Geerman
Diandra Alders

Sobrina- y sobrinonan cu nan famia

Amigo-y amiganan, demas famia y conocirnan
Ta invita pa acto di condolencia y despedida di nos defunto stima Miriam.
Lugar : Royal Funeral Home
Fecha : diasabra 11 september 2021
Horario : 9.00 – 11.00 or mainta (response ta cuminsa 10.30)

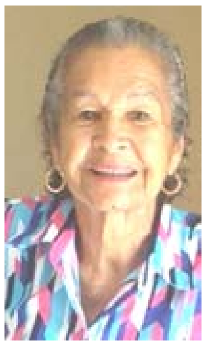
Despues ta compaña nos defunto stima Miriam pa su ultimo lugar di sosiego.
Lugar: Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

E-mailadres unda por mail condolencia: madeleinecorsen@gmail.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23



Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Ramona A. Fernandez
Cariñosamente yama "Agripina of Pina"
*31-08-1942 - †04-09-2021

Na nomber di su:
Casa: †Nicolaas Rafini
Yiunan:
Josefina N. Rafini y Robert B. Brugman
Carlos J. Rafini
†Jeffrey A. Rafini
Raymond C. Rafini
Nietanan: Lisa T. Rafini
Sarah E. Rafini

Rumannan:
†Pablo Fernandez y famia
Luis Fernandez y famia
Octaviano Fernandez y famia
†Erik Fernandez
†Francisco Fernandez y famia
†Angela Fernandez y famia
Luz Fernandez y famia
David Fernandez
Marcelino Fernandez y famia
Ignacia "Charo" y Joel Cruzado-Rodriguez y famia
Lidia Estela Fernandez y famia
Estela Lidia Fernandez y famia
Alfonso Fernandez y famia
Catalina Fernandez y famia
Sobrinanan: Wady R. Fernandez
Ivonne J. Cruzado-Rodriguez

Demas sobrina y sobrinonan na Aruba y Sto. Domingo
Mama di su nietanan:
Elisabeth "Els" van Homelen y famia
Sua y cuñanan: Aruba y Sto. Domingo
Primo y primanan: Aruba y Sto. Domingo
Comer y compernan
Amigonan & famia mas sercano di cas:
†Lita Tromp & famia
†Wilda Odor Montesant y famia
Escatherine "Cathy" Helder y famia
Fernando & Marinelly Tromp-Lopez y famia
Maria L. Torres y famia
Angela Geerman y famia
Elvis Holsman y famia
Albertus y Celeste Richardson

Staff & personal di "Stichting Cas Cristelle", Personal y habitantenan di "Stichting Ambiente Felis"
Ayudante: Eva Sanchez
Demas famia: Fernandez, Rafini, de Luna, Tromp, Koolman, Lopez, Helder, Cruzado-Rodriguez

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 10 di September 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 9 di September 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Juan 11:25
Hesus a bisa : Ami ta E Resurecion I E Bida. Esun cu kere den Mi lo biba maske e muri.
Durante bo bida aki na mundo Tata/ Opa bo tabata e miho compañante den nos caminda pa tur cu a stimabo y cu bo a stima.

Conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu nos ser keri a bay sosega den brasa di Señor





Max Ruben Robert
Cariñosamente yama Ruben ó Opa
*03-03-1941 - †03-09-2021

Na nomber di su:
Casa cu e la stima: Maria Robert Winterdaal
Mayornan stima:
† Isidro y † Eusebia Robert -Leones Martinez

Su yiunan stima:
Andre Robert, Sharon y Ruud Barlage-Robert, Juni Robert, Andrea y Jerry Kock- Robert, Max y Josephine Rietveldt- Robert, † Albert Ruben Robert, Myrna Tromp, † Junior Tomp

Manera yiu: Ronny Geerman, Belinda Maduro , Melissa Croes, Sibila Maduro, Cesar Croes

Nieta/nieto: Jonathan, Gregory, Suhael, Sulima, Ricky, Ghyslaine, Mariaeuzinha, Christopher, Paula, Yerissa, Javier, Jayren, Jaelle, Andra, Kevin, Brendan, Marielse.

Bisanieta/nieto: Mandy, Abigail; Xarah; Eliza (Poppetje di Opa); Kaylee y Jaytan; Ruzayna, Ro-Shuan y Roan; Alysee y Alysa; Rose-Ella.

Rumanan stima:
Myrna Maduro-Robert, Isidro "Ciro" Robert, Gladia Hoevertsz-Robert, Alba Robert, Dennis Robert, Rembert Robert, Poppie Robert, †Lourdes Nagy-Robert, George Robert

Swa/cuña:
Ramona Robert-Arcaya, Gerardo Nagy, Petra Brete Webb y yuinan, Alexia Commenencia y yuinan, Josefa Tromp, Hironimo Koolman

Subrino/subrina: Elvin, Elaine; Albert, Yvis, Yvette; Nathalie; Ryan; Nayda, Gisella, Idalina, Samantha; Farrah, Jerwin; Michelle; Rassilys, Rassiel.

Iha: Yerissa Kock, Maria Emilia Martinez, Doris Canwood, Jefflyn Gomes

Tantanan: Isbelia y Flor Martinez y famia.
Primononan stima: Chino, rumanan y famia, Joon, rumanan y famia, Nicomedito,rumanan y famia, Emilia y yuinan, Lauriano.
Bon Amigonan: Billy, Elio, Emilio, Dufi, Roald, Egbert, Igor, Alberto y Gustavo, Jesus, Ana, Solis, Famia Bargues, Famia Delgado, Joanne, Fabiola, Famia Fonseca, Maria Ruth, dr. Usha Hoelas Ramcharan y su assitentenan.
Amigo Pastornan: Perdomo,Fonseca,Fornerino.
Tur su bon bisiñanan: Domi y Rosa, Mirna y Cheppy,Pedro y Jasmin, Evelyn y Boy, Delma, famia Lugo, famia Carlo, famia Pichardo.

Demas famia y conocirnan: Robert, Ras, Lopez, Antersijn, Donata, Van der Biezen, Leones Martinez, Maduro, Webb, Winterdaal, Blanco, Thiel, Bronswinkel, Lake, Tromp, Amaya , Medina, B/eenadina, Albertus, Brete, Lugo, Puerta, Rojas, Koolman, Croes, Kelly, Geerman, Marchena, Rietveldt Carrion, Gross, Petrochi, Alvarez, Leon, Oduber, Lewis, Candelaria, Samame, Sanchez Oduber, Bernabela, Vrolijk, Everon, Hart, Jansen, Coromoto Guevarra , Lacle, Pardo, Olive, Barroso, Molina de Victoria, Benjamins, Schop, Rodriguez Lorbes, Davila, Charles, Sophia, Gomes.
Un danki na su dokter di cas, personal di dr. Horacio Oduber Hospitaal, Fysiotherapeut David.
Oportunidad pa condolencia, diahuebs 09 september 2021 na Royal Funeral Home di 7 or pa 9 or anochi
Acto di despedida ta tuma lugar diabierna 10 di September 2021 di 2 or pa 4 or di atardi na Royal Funeral Home, sigui pa un response y despues nos lo compañe nos Tata, Ruman, Welo, Omo, Primo Ruben pa su ultimo lugar di sosiego den Santana den Caya Ernesto Petronia.
Despensa nos si pa un of otro motibo den nos tristeza y dolor di perdida di nos ser keri por a lubida un famia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Email adres pa por manda condolencia : robertsharon@hotmail.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Thelma Natividad Giel-Martinus
Mihor conoci pa famia como "Them"
*25-12-1939 – † 02-09-2021

Mayornan:
†Laurence Martinus y †Johana Martinus-Stamper

Nomber di su:
Casa: †Joseph "Jossy" Giel
Yuinan:
Joseph Anthony Giel, esposa Monique Giel-Labad y famia
Franklin Giel, esposa Magdella Giel-Kock y famia
Nieto(a)nan stima: Renzo, Joswil y Shamilla
Mescos cu nieto(a)nan: Lai-Pin, Sed-Yee, Kaylly-Lynn y Kay-Shaun
Mescos cu bisanieto: Arthur
Rumannan: †Maria Marquez-Martinus, esposo †Dominico y famia
Acisclo Martinus, esposa Olivia y famia
†Filomena Orman–Martinus, esposo †Ismael "Zogo" y famia
Lourdes Paula-Martinus, esposo †Buchi y famia
Miguel "Miki" Martinus y famia
Baby Gnecco-Martinus, esposo †Fabian y famia
†Judith Martinus y famia
†Jani Martinus
Raisa van Lent-Martinus, esposo Matheus y famia
Enrica Martinus y famia
Roque Martinus y famia
†Rita Dirksz-Robles de Medina, esposo Karel y famia
Swa y Cuñanan: †Guillermito Giel, esposa †Clara "Nimia" y famia
†Mauricio Giel, esposa †Maria y famia
Lourdes Bislip-Van der Wal Arneman y esposo †Pedro
Magda Kock-Van der Wal Arneman, esposo Ruben y famia
Consuegranan:
Petra Labad-Tromp, esposo †Wilfridus y famia
Canicia Kock-Ruiz, esposo †Placido "Du" y famia
Ayudante: Marie
Amistadnan mescos famia: Famia Quant, famia Damian, famia Amoroso, famia Rasmijn, famia Pourrier, famia Vrolijk, famia Boekhoudt y famia Williams
Bisiñanan mescos famia: Famia Vrolijk, famia Cruz, famia Boekhoudt y famia Zaandam
Su ihanan stima: Aster Marquez, Leticia Quant y demas ihanan

Demas famianan, Giel, Martinus, Labad, Kock, Marquez, Paula, van Lent, Gnecco, Orman, Dirksz, Zambrano, Robles de Medina, Stamper, van Poppel, Lopez, Korsen, Powell, Grell, Curlingford, Maduro, Allen, Beltran, Croes, Escalona, Zievinger, Farro, de Bruin, Arcaya, Ocampo-Mejjia, Daza, Bruin, Tjon y de Cuba
Demas famia-, prima(o-), ihanan, comer y compernan, subrina (o), amiga(o)- y bisiña y demas conocirnan cu ta muchu hopi pa menciona.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 di september 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador
pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil
pa mi bolbe haña forza.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Marco Ismael Bislip
mihor conoci como: "Ismael"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues!

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña Forza"
Salmo 23

Cu profundo tristesa na nos curason,
pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta anuncia fayecemento inespera di nos quierido
Casa, Tata, Welo, Omo:



Maximo Werleman
Mihor conosi como MAX
*26- Febr -1948 + 07- Sept- 2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra Rosa L. Luydens
*19-01-1952 - †08-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Maria Francisca Lampe
"Marucha"
*29-01-1947 - †08-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Rafael Nieto Rubio
*02-12-1964 - †04-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Theodoro F. Fingal
Cariñosamente yama "Dodo"
*17-03-1934 - †09-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

About 200 Westerners, including Americans, fly out of Kabul





(AP) — An estimated 200 foreigners, including Americans, left Afghanistan on a commercial flight out of Kabul on Thursday with the cooperation of the Taliban — the first such large-scale departure since U.S. forces completed their frantic withdrawal over a week ago.

The Qatar Airways flight to Doha marked a breakthrough in the bumpy coordination between the U.S. and Afghanistan's new rulers. A dayslong standoff over charter planes at another airport has left hundreds of mostly Afghan people stranded, waiting for Taliban permission to leave.

A senior U.S. official, speaking on condition of anonymity because he wasn't authorized to talk to the media, said the Taliban's foreign minister and deputy prime minister helped facilitate the flight. Americans, U.S. green card holders and other nationalities, including Germans, Hungarians and Canadians, were aboard, the official said.

Qatari envoy Mutlaq bin Majed al-Qahtani said another 200 passengers will leave Afghanistan on Friday.

It was not immediately clear how many Americans were on board Thursday and how many were still in Afghanistan.

The White House said before the flight that there were roughly 100 American citizens left in Afghanistan. But several veterans groups have said that that number is too low because many citizens never bothered to tell U.S. officials they were in the country. And they said the figure overlooks green-card-carrying permanent U.S. residents living in Afghanistan who want to leave.

Many thousands of Afghans remain desperate to get out, too, afraid of what Taliban rule might hold. The Taliban have repeatedly said foreigners and Afghans with proper travel documents could leave. But their assurances have been met with skepticism, and many Afghans have been unable to obtain certain paperwork.

U.S. lawmakers, veterans groups and others are pressing the Biden administration to ensure that former Afghan military interpreters and others in danger of Taliban reprisals for working with the Americans are allowed to leave.

In the U.S., National Security Council spokesperson Emily Horne said that Thursday's flight was the result of "careful and hard diplomacy and engagement" and that the Taliban "have shown flexibility, and they have been businesslike and professional in our dealings with them in this effort."
"This is a positive first step," she said, adding that the U.S. will continue trying to extract Americans and Afghan allies who want to leave.

As Taliban authorities patrolled the tarmac, passengers presented their documents for inspection and dogs sniffed luggage laid out on the ground. Some veteran airport employees had returned to their jobs after fleeing during the harrowing chaos of the U.S.-led airlift.

Irfan Popalzai, 12, boarded the flight with his mother and five brothers and sisters. He said his family lives in Maryland.

"I am an Afghan, but you know I am from America and I am so excited" to leave, he said.

The airport was extensively damaged in the frenzied final days of the U.S. airlift that evacuated over 100,000 people. But Qatari authorities announced that it had been repaired with the help of experts from Qatar and Turkey and was ready for the resumption of international airline flights.

"I can clearly say that this is a historic day in the history of Afghanistan as Kabul airport is now operational," al-Qahtani said. He added: "Hopefully, life is becoming normal in Afghanistan."

The flight was the first to take off from the Kabul airport since American forces left the country at the end of August. The accompanying scenes of chaos, including Afghans plunging to their deaths from the sides of military aircraft on takeoff and a suicide bombing that killed 169 Afghans and 13 U.S. service members, came to define the end of America's two-decade war.

The airport is no longer the Hamid Karzai International Airport, but simply Kabul International Airport, with the name of the country's former president removed. Several Taliban flags flew from the terminal, which was emblazoned "The Islamic Emirate seeks peaceful and positive relations with the world."

Hundreds of other Afghans who say they are at risk for helping the Americans have gathered for more than a week in the northern city of Mazar-e-Sharif, waiting for permission to board evacuation flights chartered by U.S. supporters. Many are believed not to have the necessary travel documents.

In Mazar-e-Sharif on Thursday, an Afghan who worked 15 years as an interpreter for the U.S. military was moving from hotel to hotel and running out of money as he, his eight children and his wife waited for the OK from the Taliban to leave.

"I'm frightened I will be left behind," said the man, whose name was withheld by The Associated Press for his safety.

France to offer free birth control to all women up to 25

(AP) — France will offer free birth control to all women up to age 25 starting next year, the health minister announced Thursday.



The measure will also include free medical visits about contraception, and will start Jan. 1, Health Minister Olivier Veran announced on France-2 television.

All contraceptive methods were already free for girls up to 18 years old, and that is being expanded to all women up to 25. Abortions in France are free for everyone.

Veran said young women are using contraception less than they used to, and that the main reason is financial. He didn't cite specific data. France's state health care system covers some birth control costs but not all of them.

"It's intolerable that women aren't able to to protect themselves, aren't able to use contraception if they make that choice, because it would cost too much," Veran said.

The measure will cost the government about 21 million euros (nearly $25 million) per year, he said.

"Finally!" tweeted Alyssa Ahrabare of activist group Osez le feminisme. "The high price of medical consultations and contraception blocks access for several women to this essential right that allows them to keep control of their bodies and lives."

The health minister didn't address contraception methods for men, or specify whether the measure would apply to trans and nonbinary people. The Health Ministry did not respond to queries seeking clarification.

Several other European countries offer free or subsidized contraception. Contraceptive methods cost nothing in Britain, for example, and Spain's health system provides funding for 48 different birth control methods, and those administered in health centers are free.

BONDIA ARUBA

Theater kid turned militant stars in Israeli prison break



(AP) — For nearly two decades, Zakaria Zubeidi has been an object of fascination for Israelis and Palestinians alike, who have seen his progression from a child actor to a swaggering militant, to the scarred face of a West Bank theater promoting "cultural resistance" to Israeli occupation.

Now he has emerged as one of Israel's most wanted fugitives after tunneling out of a high-security prison on Monday with five other Palestinian militants.

Zubeidi, now in his mid-40s, comes from a generation of Palestinians who were children during the first intifada, or uprising against Israel, which erupted in 1987. They lived through a brief period of hope at the height of the peace process, only to take up arms in the far more violent intifada that erupted in 2000, and which claimed the lives of Zubeidi's mother, brother and several comrades.

But even among that cohort, few Palestinian militants had closer ties to Israelis than Zubeidi, who for many years was an even bigger celebrity in Israel than in the Palestinian territories.

To Israelis, he is a notorious terrorist responsible for suicide bombings and shooting attacks that killed civilians. He also is one of the few who regularly gave media interviews.

"In many ways, he's the poster kid for Israelis of the Palestinian terror campaign of the second intifada," said Yossi Kuperwasser, a retired general who served in Israeli military intelligence during the uprising. "He's a Forrest Gump, sort of. He played all the roles."

Among Palestinians, Zubeidi was just one of several prominent militants of that era, his name having long ago faded from the headlines. Now, he and the other escapees are being hailed as national heroes for staging the biggest breakout from an Israeli prison in decades.

Zubeidi rose to prominence during the second intifada as the leader of the Al-Aqsa Martyrs Brigade, an armed offshoot of the secular Fatah party, in the impoverished Jenin refugee camp in the occupied West Bank.

The camp, which is home to Palestinian refugees from the 1948 war surrounding Israel's creation, was the scene of a major battle with the Israeli army in 2002. A mishandled explosive left a peppering of black scars on Zubeidi's face, and he spent years eluding Israeli authorities.

A far younger Zubeidi appears in the archival footage of "Arna's Children," a 2004 documentary about a children's theater founded in the Jenin refugee camp in the late 1980s by Arna Mer-Khamis, an Israeli Jewish activist who married a Palestinian and supported the Palestinian cause.

The film, made by her son Juliano, follows boys from the Jenin refugee camp who joined the theater as children, only to be drawn into the vortex of the second intifada as young men. Of the five core members of the group, only Zubeidi survived. Juliano was gunned down in Jenin in 2011 under mysterious circumstances.

In a 2006 interview with the U.K.'s Sunday Times, Zubeidi traced his militancy back to the death of his mother, Samira, who was killed by an Israeli sniper in 2002. His brother, Taha, was killed shortly thereafter, as were friends and fellow fighters. The theater Mer-Khamis started, which initially met on the roof of Zubeidi's family home, was demolished that year.

Another Israeli woman, Tali Fahima, also had an unlikely cameo in the drama. The pro-Palestinian activist struck up a friendship with Zubeidi during the intifada and met with him in Jenin. Israel arrested her in 2004 and she spent three years in prison for aiding a terrorist organization.

Israeli media speculated the two were lovers — something they both denied. In an interview with Israel's Channel 10 in 2008, Fahima accused Zubeidi of collaborating with Israel's Shin Bet security service after he secured permission to travel from Jenin to the West Bank city of Ramallah for eye surgery.

The intifada had begun to wind down in 2005 after the election of President Mahmoud Abbas, who is committed to resolving the decades-long conflict through negotiations with Israel. He seeks to establish a Palestinian state in the West Bank, Gaza and east Jerusalem, territories Israel seized in the 1967 war.

In 2007, Zubeidi availed himself of a general amnesty for militants from Abbas' Fatah party and joined the Freedom Theater, which Juliano Mer-Khamis had founded the previous year to continue his late mother's legacy.

"We want to take the Palestinian cause to the people through theater," Zubeidi told The Associated Press in 2008. But he never surrendered his weapons to the Palestinian Authority, saying even then that he did not trust the amnesty agreement and feared for his life.

In 2011, Israeli media reported that Israel had revoked Zubeidi's pardon without giving a reason. The Palestinian Authority arrested him the following year after a shooting outside the home of Jenin's governor. Zubeidi was released months later after a widely publicized hunger strike.

He has led a quieter life over the last decade, working on prisoner affairs for the same Palestinian Authority that had jailed him and studying political science at Birzeit University in the West Bank. His relatives say he gave up militant activities long ago.

"As long as we are under occupation, no Palestinian will abandon the struggle against the occupation," Zubeidi's brother, Yehia, told The Associated Press. "But there are a lot of factors, like age, a decision to take a break."

Israel arrested Zubeidi again in 2019. He was later charged with taking part in two shooting attacks against Israeli buses in the occupied West Bank, in which no one was seriously wounded, and was said to have been planning a third. Allegations dating back to the intifada were added to the charge sheet.

His brother said Zubeidi did not acknowledge the charges and was awaiting trial.

He was held at Gilboa prison, a maximum-security facility in northern Israel just a few miles (kilometers) away from Jenin. He shared a cell with five members of the Islamic Jihad militant group from Jenin, four of whom were serving life sentences on terrorism convictions.

Early on Monday, each of them squeezed into a narrow hole in the floor of their cell and escaped through a tunnel running beneath the prison walls. It's unclear what role Zubeidi played in the escape, but he is the most famous of the six — and is once again among Israel's most wanted.

Kuperwasser suspects that if he remains at large long enough he'll return to his old ways — and not just the militancy.

"It's dangerous for him, but I wouldn't be surprised if he would look for an opportunity to speak with somebody to gain some more political clout from his success in escaping prison."



Trial of former Germany, Bayern player Jérôme Boateng begins

(AP) — Former Germany and Bayern Munich soccer player Jérôme Boateng denied allegations of assault against his former partner as his trial started on Thursday.

Boateng told Munich District Court that he did not hit and injure his former partner Sherin Senler in July 2018 when they were on vacation in the Turks and Caicos Islands. He is charged with allegations of dangerous bodily harm and verbal abuse against Senler, the mother of their two children.

According to the indictment, Boateng beat her, boxed her, bit her head, threw her on the ground and insulted her. DPA news agency reported the public prosecutors' office also accuses Boateng of throwing a glass lantern and cooling bag at his partner.

The 33-year-old Boateng told the court his former partner had become aggressive and insulting during a dispute after a game of cards. He said she hit him and injured his lip, and that she fell when he tried to push her away. He disputed throwing a lantern at her, but said it fell when he threw a cushion at a table. Boateng said he had never hit his ex-girlfriend.

Senler later told the court that Boateng punched her in the kidney so hard that she found it difficult to breathe. She said he tore at her hair, bit her head, and pressed his thumb into her eye, giving her a black eye. She said that that particular incident on July 19, 2018 was not the first of its kind, but the most violent.

She said the couple had an "on-off relationship" since 2007. "Our relationship was always turbulent," Senler said, with a "very toxic" connection.

Boateng, who appeared at the court wearing a dark blue suit and a white shirt, shook his head at times as Senler gave evidence to the court. His defense lawyer, Kai Walden, previously said his client was disputing the allegations.

Boateng suggested Senler was bringing this case against him to boost her chances of success in a dispute over their children's custody. Senler rejected the suggestion.

Thursday was the only scheduled day for the trial, which had been delayed due to coronavirus restrictions. Final arguments from prosecutors and the defense were still pending before a ruling can be made.

Boateng no longer plays for Bayern. The club declined to extend his contract at the end of last season. He signed with French team Lyon in the offseason. He was dropped by Germany coach Joachim Löw as part of a shakeup of the squad in March 2019.





New England coach Wiegman against biennial Women's World Cup

(AP) — Setting out her vision as England manager, Sarina Wiegman was sure of one thing — the Women's World Cup should remain every four years.





There's no need for FIFA to push through plans to double the frequency of its flagship tournament, according to Weigman.

"The Euros are great, the World Cup is great, the Olympics are great so that is three tournaments," she said, pitchside at Wembley Stadium on Thursday. "I think if you have a World Cup every two years that is too much for the players at the moment so I wouldn't be cheering for it right now.

"It is too many tournaments, for Europe it is good (at the moment), the development in Europe for women's football is ahead of most other continents. So for Europe it is not necessary."

Wiegman is taking charge of England after a five-year stint in charge of her native Netherlands that saw her win the Women's European Championship in 2017 and reach the 2019 World Cup final. Jill Ellis, who led the U.S. to victory in that final, is now heading a FIFA technical advisory group that will explore the merits of biennial World Cups. The prospect of more regular World Cups has already been talked up by FIFA Presient Gianni Infantino despite resistance from European football's governing body UEFA.

"It is about visibility," Wiegman said, "but I think also think we need to take care of the well-being of the players and sometimes they need a rest."

It's taken a year since Wiegman's appointment was announced for her to start with England. Her last game as Netherlands coach was at the Tokyo Olympics in July, a quarterfinal loss to the U.S. on penalties.

The pandemic disruption to the calendar means the Women's European Championship, which England is hosting, now starts in July 2022. Then there's the World Cup in Australia and New Zealand in 2023, followed by the Paris Olympics in 2024 and the Euros in 2025.

"Of course because of COVID we have five tournaments in a row, which is enough," Wiegman said. "At big tournaments you want the best players on the pitch.

"If you look now at the competitions in England there are so many games, Champions League, international players and you play for your club team — you play so many games because you are one of the best, you are a gamechanger so when can you have a rest, we should take care of the welfare of the players."

FIFA's plans could ultimately see men's and women's tournaments played every year around June and July. That would prevent women's football having odd-numbered years largely clear currently for its tournaments in a period of growth and trying to attract new audiences.

"You don't want two tournaments (men and women's) at the same time," she said, "because people are going to have to choose."

After all the hype, Ronaldo set for 1st game back at Man U

(AP) - The public relations push has been relentless at Manchester United these past few days, detailing everything about Cristiano Ronaldo from his movements in training, his greatest goals, his reclaiming of the "iconic" No. 7 jersey, to the inside story of his goal celebration.

Ronaldo, of course, was immediately added to the giant mural emblazoned outside Old Trafford. United jerseys with his name on the back are flying off the shelves in the club's megastore.

"Cristiano is in the house," United midfielder Bruno Fernandes said.

As if anyone wasn't aware.



One of the best players in the history of soccer is making an emotional return for a second spell at one of the world's biggest teams, so it's understandable that Ronaldo has been the talk of the town since his stunning transfer from Juventus was completed last week.

His first appearance back at United is likely to be against Newcastle on Saturday and it is one of the most anticipated occasions in the history of the Premier League, even if the match will not be televised live in Britain because of previously agreed broadcasting arrangements.

But away from all the glitz, the hype and the marketing, what can the soccer world expect of the 36-year-old Ronaldo in what could be the last big move of his club career? Does his presence virtually ensure United will be "closer to winning" trophies, as Fernandes has said.

Certainly, Ronaldo is a still a guarantee of goals. He has a staggering 785 goals in 1,075 appearances for club and country, after all. He has just become the record scorer of all time in men's international soccer, with 111 goals, and is coming off a European Championship where he won the Golden Boot with five goals in four games.

The top scorer in Champions League history with 134, Ronaldo has delivered the following number of league goals in his last five seasons at club level: 29 in 33 games (2020-21), 31 in 33 games (2019-20), 21 in 31 games (2018-19), 26 in 27 games (2017-18), and 25 in 29 games (2016-17).

However, even if he was top scorer in Serie A last season and had 101 goals and 22 assists in a total of 134 appearances for Juventus, his three years in Turin should perhaps act as a warning for United.

Juve steadily declined with Ronaldo there, to the extent that the team only just scraped a fourth-place finish last season to qualify for the Champions League. In the Champions League, Juve reached the quarterfinals just once with Ronaldo — before he arrived, it got to the final in two of the previous four seasons.

That maybe was not all his doing — it was a turbulent period for Juve, which had three coaches in Massimiliano Allegri, Maurizio Sarri and Andrea Pirlo, all of whom had different approaches — yet his presence did wind up being divisive purely for the fact it meant the team seemed to exist as a function to get the best out of him as opposed to working as a unit.

More than 28% shots taken by Juventus last season came from Ronaldo. Juventus was the team that supplied the most crosses in Serie A, serving arguably the best header of the ball in the world whose best work increasingly came in the six-yard box. He had 168 shots in total, 31 more than any Premier League player had.

"If there's Ronaldo, you need to have a squad that suits Ronaldo," Sarri, who was Juventus coach in the 2019-20 season, said recently.

Sarri, who is now coach at Lazio, spoke of the difficulty of managing Ronaldo because he is a "multinational brand who has personal interests that have to be coupled with those of the team."

"But there are also many positive aspects," he said, "because Ronaldo brings the numbers at the end of the year."

And that's the balance United will have to strike.